

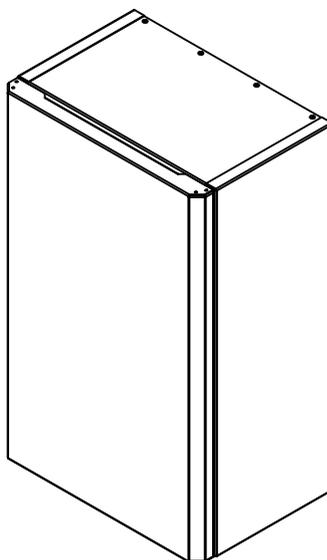


AQUA UNIT

AUBV V2

AUCV V2

AUDV V2



Indoor unit - Inverter split air to water heat pump

Unità interna - Pompa di calore split Inverter aria / acqua

Unité intérieure - Pompe à chaleur split Inverter air / eau

SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| 1 - Généralités..... | 4 |
| 2 - Présentation..... | 5 |
| 3 - Installation..... | 7 |
| 4 - Raccordements..... | 9 |
| 5 - Branchements électriques du système..... | 12 |
| 6 - Mise en service..... | 18 |
| 7 - Installation commande filaire..... | 22 |
| 8 - Présentation du commande et mode d'emploi..... | 28 |
| 9 - Instructions de maintenance..... | 34 |
| 10 - Schéma électrique..... | 35 |
| 11 - Tableau autodiagnostic..... | 36 |

FR

REGLEMENT (UE) n° 517/2014 RELATIF AUX GAZ À EFFET DE SERRE

L'appareil contient R410A, un gaz fluoré à effet de serre, avec un potentiel de réchauffement global (PRG) de 2087.50. Ne déchargez pas de R410A dans l'atmosphère.

Alimentation électrique:

220 - 240 V ~ 50 Hz

IMPORTANT !

Veillez lire ce qui suit avant de commencer

L'installation de ces produits doit être effectuée par du personnel qualifié conformément aux règlements européens 303/2008 et 517/2014.

Ce système répond à des normes strictes de fonctionnement et de sécurité.

En tant qu'installateur ou ingénieur de maintenance, une partie importante de votre travail consiste à installer ou entretenir le système de manière à ce qu'il fonctionne efficacement et en toute sécurité.

Pour commencer la garantie, le produit doit être démarré par ARGOCLIMA S.p.A.

Recommandations

- Le personnel chargé de la réception de l'appareil, devra faire un contrôle visuel pour mettre en évidence tout dommage qu'aurait pu subir l'appareil pendant le transport : circuit frigorifique, coffret électrique, châssis et carrosserie.
- Pendant les phases d'installation, de dépannage, de maintenance, il est interdit d'utiliser les tuyauteries comme marchepied : sous la contrainte, la tuyauterie pourrait se rompre et le fluide frigorigène pourrait entraîner de graves brûlures.

Pour effectuer une installation sûre et obtenir un fonctionnement sans problème, il vous faut:

- Lire attentivement cette brochure d'information avant de commencer.
- Respecter les consignes à chaque étape de l'installation ou de la réparation.
- Respecter toutes les réglementations électriques (et de sécurité) locales, régionales et nationales.
- Observer toutes les recommandations de prudence et de sécurité données dans cette notice.
- Utiliser une ligne électrique dédiée pour l'alimentation de l'appareil.
- Faire installer l'appareil par un technicien qualifié, tenant une licence F-GAS.
- Avant l'installation, s'assurer que la tension du réseau d'alimentation de votre maison ou de votre bureau est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'unité.



AVERTISSEMENT

Ce symbole fait référence à une pratique dangereuse ou imprudente qui peut entraîner des blessures ou la mort.



PRUDENCE !

Ce symbole fait référence à une pratique dangereuse ou imprudente qui peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels, soit à l'appareil, soit aux installations.

Si nécessaire, demandez que l'on vous prête assistance

Ces instructions suffisent à la plupart des sites d'installation et des conditions de maintenance. Si vous avez besoin d'assistance pour résoudre un problème particulier, adressez-vous à notre service après vente ou à votre revendeur agréé pour obtenir des instructions supplémentaires.

Dans le cas d'une installation incorrecte

Le fabricant ne sera en aucun cas responsable dans le cas d'une installation ou d'une maintenance incorrecte, y compris dans le cas de non-respect des instructions contenues dans ce document.

PRÉCAUTION PARTICULIÈRES

- Pour l'installation, raccorder les liaisons hydrauliques et frigorifiques, puis les liaisons électriques ; pour le démontage, procéder de manière inverse.

**AVERTISSEMENT Pendant le câblage**

UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE PEUT ENTRAÎNER UNE BLESSURE GRAVE OU LA MORT.

SEUL UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ ET EXPÉRIMENTÉ DOIT EFFECTUER LE CÂBLAGE DE CE SYSTÈME.

- Ne mettez pas l'appareil sous tension tant que tout le système de câbles et de tuyaux n'est pas terminé ou rebranché et vérifié, pour assurer la mise à la terre.
- Des tensions électriques extrêmement dangereuses sont utilisées dans ce système. Veuillez consulter attentivement le schéma de câblage et ses instructions lors du câblage.
Des connexions incorrectes ou une mise à la terre inadéquate peuvent entraîner des blessures ou la mort.
- **Effectuez la mise à la terre de l'appareil** en respectant les réglementations électriques locales.
- Le câble jaune/vert ne peut en aucun cas être utilisé pour toute autre connexion que celle de la mise à la terre.
- Bien fixer les câbles. Un câble mal fixé peut entraîner une surchauffe au point de connexion et présenter un danger potentiel d'incendie.
- Il ne faut en aucun cas laisser les câbles toucher la tuyauterie du réfrigérant.
- N'utilisez pas de câble multiconducteur pour le câblage des lignes d'alimentation électrique et celles de commande. Utilisez des câbles séparés pour chaque type de ligne.

Lors du transport

Soyez prudent lorsque vous soulevez et déplacez l'appareil. Demandez à un collègue de vous aider, et pliez les genoux lors du levage afin de réduire les efforts sur votre dos. Les bords acérés ou les ailettes en aluminium mince se trouvant sur l'appareil risquent de vous entailler les doigts.

Lors de l'installation**..... dans une pièce**

Isoler correctement tout tuyau circulant à l'intérieur d'une pièce pour éviter que de la condensation ne s'y dépose et ne goutte, ce qui pourrait endommager les murs et les planchers.

..... au mur ou à plancher

Assurez-vous qu'ils sont suffisamment solides pour supporter le poids de l'appareil. Il peut être nécessaire de construire un solide châssis en bois ou en métal pour offrir un support supplémentaire.

Connexion des tuyaux de réfrigération

- Les raccordements sont de type flare.
- Appliquez de l'huile frigorifique sur les surfaces de contact avant de les engager à la main, puis serrez l'écrou avec une clé dynamométrique pour effectuer une connexion sans fuite.
- Recherchez soigneusement la présence de fuites avant le démarrage.
- Isoler les tuyaux avec mousse de polyéthylène d'épaisseur min. de 8mm.

Connexion des tuyaux hydrauliques

- Limitez au maximum la longueur des tuyaux.
- Isoler les tuyaux.
- Recherchez soigneusement la présence de fuites avant le démarrage.

Pendant les réparations

- Coupez l'alimentation sur le commutateur principal avant d'ouvrir l'appareil pour vérifier ou réparer le câblage et les pièces électriques.
- Nettoyez le site lorsque vous avez fini, en pensant à vérifier que vous n'avez laissé aucune ébarbure de métal ou morceau de câble à l'intérieur de l'appareil.
- Aérez la pièce pendant l'installation et l'essai du circuit réfrigérant. Assurez-vous qu'après l'installation, il n'y ait pas de fuite de gaz réfrigérant puisque le contact avec des flammes ou des sources de chaleur peut être toxique et très dangereux.

1 - GÉNÉRALITÉS

CONDITIONS D'UTILISATION

Pression du circuit d'eau

Minimum: 1,5 bar

Maximum: 2,0 bar

Température d'eau

La température d'eau maximum admissible à l'entrée de la pompe à chaleur à l'arrêt est de 75°C

Volume en eau du système à vérifier impérativement)

Minimum: **AUBV V2:** 40 litres (*)

AUCV V2: 80 litres (*)

AUDV V2: 80 litres (*)

Maximum: dimensionner le vase d'expansion du système en fonction du volume maximum de l'eau, de la température maximum de l'eau et de l'hauteur statique de la plante.

(*) Si le volume en eau du système (plante et produit) est inférieur au minimum, l'installation d'un réservoir inertiel est nécessaire.

Pour le volume en eau minimum, considérer le volume continuellement connecté à la pompe à chaleur (ne pas prendre en compte les volumes pouvant être isolés par des vannes automatiques).

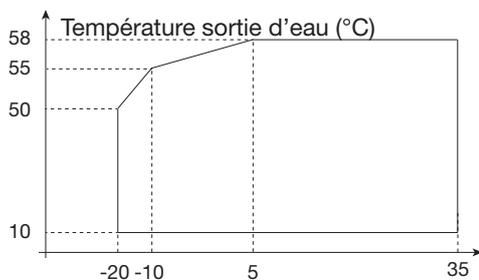
Limites de fonctionnement

température ambiante extérieure

Chauffage: -20°C / +35°C

Refroidissement: +10°C / +47°C

Température maximum sortie d'eau



Température air extérieure (°C)

2 - PRÉSENTATION

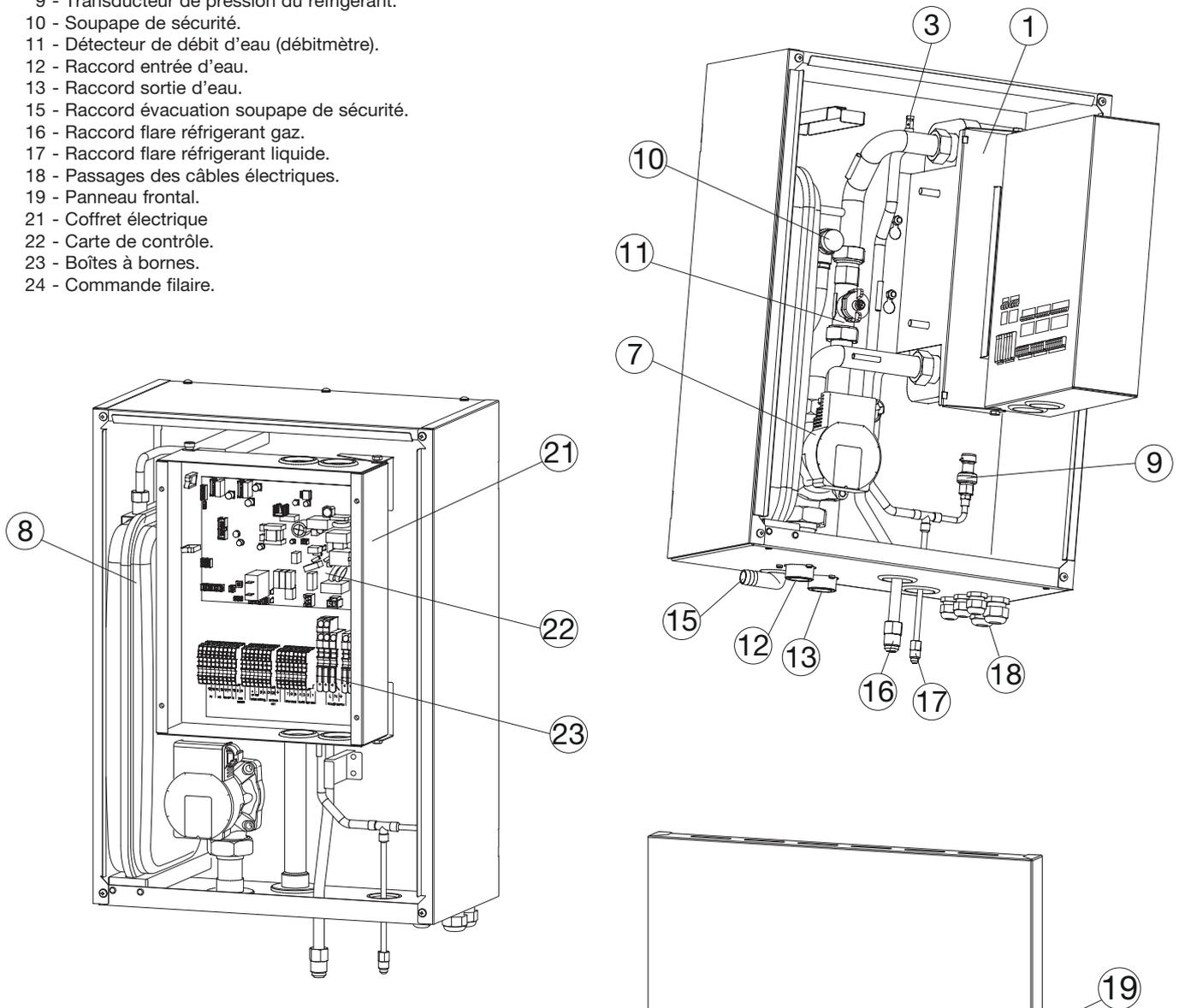
2.1 - DESCRIPTION DES PIÈCES

- 1 - Echangeur de chaleur.
- 3 - Purgeur d'air.
- 7 - Circulateur d'eau.
- 8 - Vase d'expansion.
- 9 - Transducteur de pression du réfrigérant.
- 10 - Soupape de sécurité.
- 11 - Détecteur de débit d'eau (débitmètre).
- 12 - Raccord entrée d'eau.
- 13 - Raccord sortie d'eau.
- 15 - Raccord évacuation soupape de sécurité.
- 16 - Raccord flare réfrigérant gaz.
- 17 - Raccord flare réfrigérant liquide.
- 18 - Passages des câbles électriques.
- 19 - Panneau frontal.
- 21 - Coffret électrique
- 22 - Carte de contrôle.
- 23 - Boîtes à bornes.
- 24 - Commande filaire.

Matériaux :

- Tuyauterie en cuivre.
- Echangeur à eau inox.
- Carrosserie en tôle galvanisée peinte.

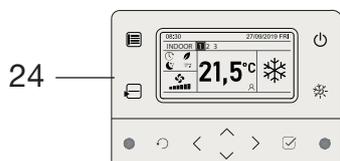
FR



ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'UNITÉ SONDE ECS



COMMANDE FILAIRE (À ACHETER SÉPARÉMENT)

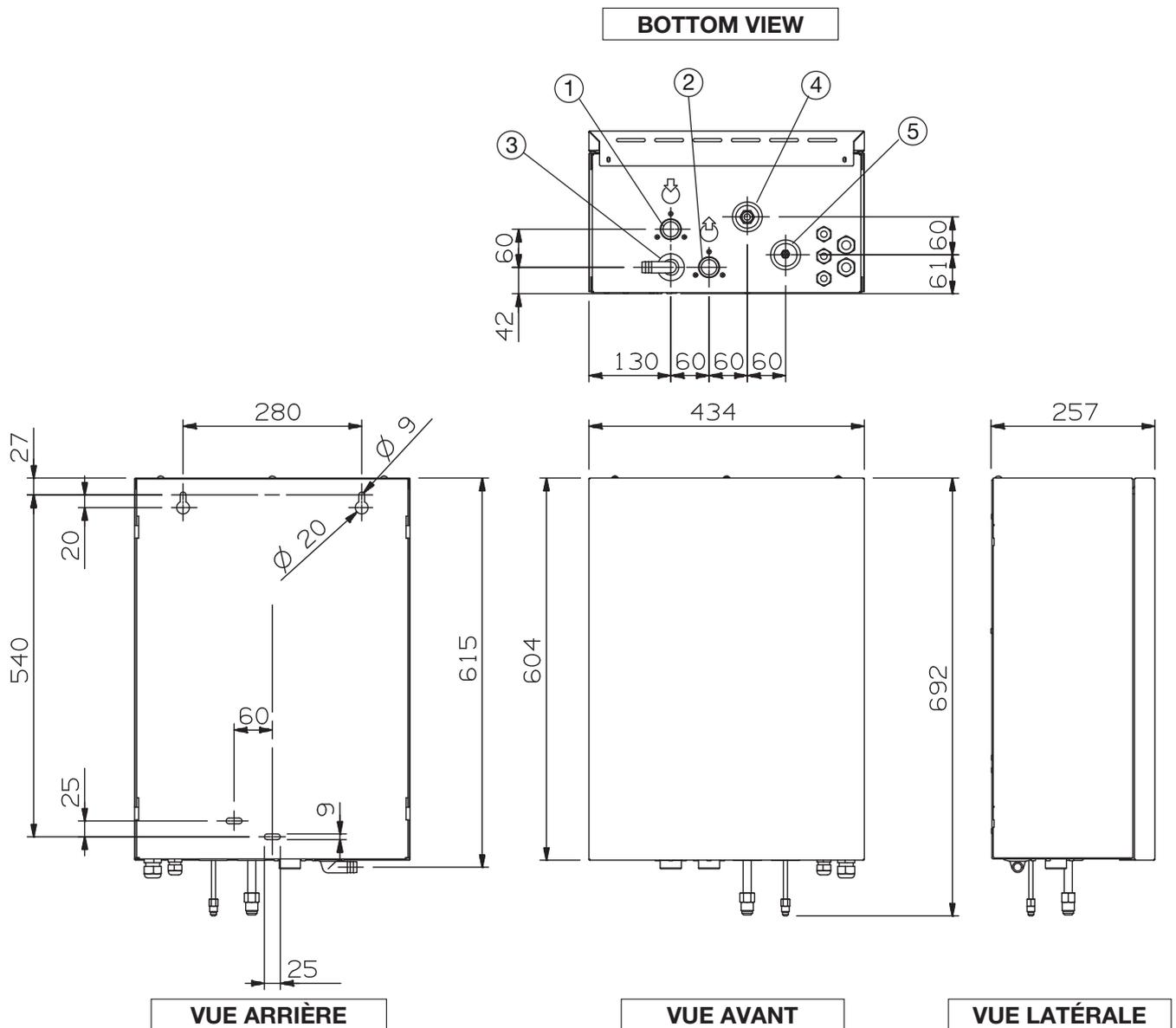


2.2 - DIMENSIONS ET POIDS

FR

| | | AUBV V2 | AUCV V2 | AUDV V2 |
|---|---|---------|---------|---------|
| 1 | Raccordement entrée d'eau | 1" M | 1" M | 1" M |
| 2 | Raccordement sortie d'eau | 1" M | 1" M | 1" M |
| 3 | Raccordement d'évacuation des condensats | ø 18mm | ø 18mm | ø 18mm |
| 4 | Raccordement liaison frigorifique gaz | 1/2" | 1/2" | 5/8" |
| 5 | Raccordement liaison frigorifique liquide | 1/4" | 1/4" | 3/8" |
| 6 | Passage des câbles électriques | - | - | - |

| Modèle | Poids (kg) |
|---------|------------|
| AUBV V2 | 25 |
| AUCV V2 | 27 |
| AUDV V2 | 28 |



2.3 - MATERIEL ACCESSOIRES POUR L'INSTALLATION (NON LIVRE)

- Lignes en tube cuivre recuit de qualité frigorifique pour le raccordement avec Emix. La ligne doit être isolée en mousse de polyéthylène d'épaisseur min. de 8mm.
- Huile frigorifique pour connexion flares (30 g. environ)
- Câble électrique: Utiliser câbles en cuivre isolé de type, section et longueur indiquées dans le paragraphe "BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DU SYSTEME".
- Tuyaux pour eau.

FR

Outillage nécessaire à l'installation (non livré)

- | | |
|--|--|
| 1. Tournevis à tête plate | 9. Marteau |
| 2. Tournevis moyen cruciforme | 10. Perceuse |
| 3. Pince à dénuder | 11. Coupe-tubes |
| 4. Mètre | 12. Dudgeonnière pour connexion flares |
| 5. Niveau | 13. Clé dynamométrique |
| 6. Scie cloche | 14. Clés fixes et à molette |
| 7. Scie passe-partout | 15. Ebarbeur |
| 8. Foret pour perceuse $\varnothing 5$ | 16. Clé hexagonale |

3 - INSTALLATION

3.1 - EMBLACEMENT D'INSTALLATION

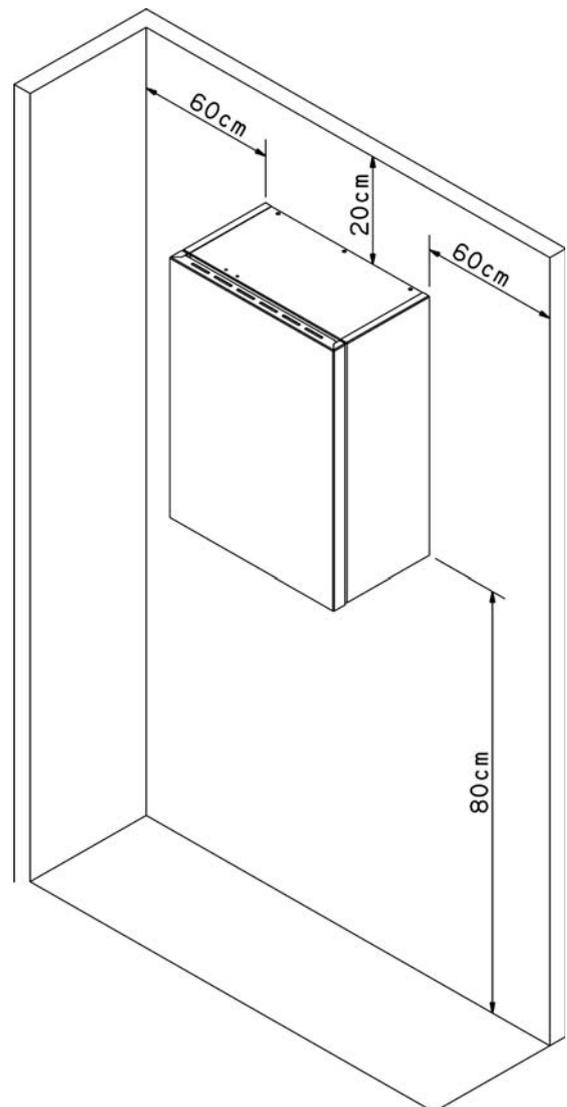
L'unité doit être installée dans un local.

ÉVITEZ

- La proximité de sources de chaleur, ventilateurs d'évacuation, etc.
- La proximité de matériaux combustibles.
- La lumière directe du soleil.
- Les emplacements où l'unité peut être éclaboussée par de l'eau ou soumise aux effets de l'humidité (par exemple dans la buanderie).
- Les emplacements où une assise manquant de stabilité pourrait occasionner des vibrations, des bruits et des fuites d'eau.
- De faire des trous où il y a des câbles électriques ou des conduits.

REMARQUES IMPORTANTES

- Vérifier que l'emplacement ou les parois soient suffisamment solides pour supporter le poids de l'unité.
- Laisser une surface minimum de fonctionnement et d'entretien autour de l'unité. (V. figure).

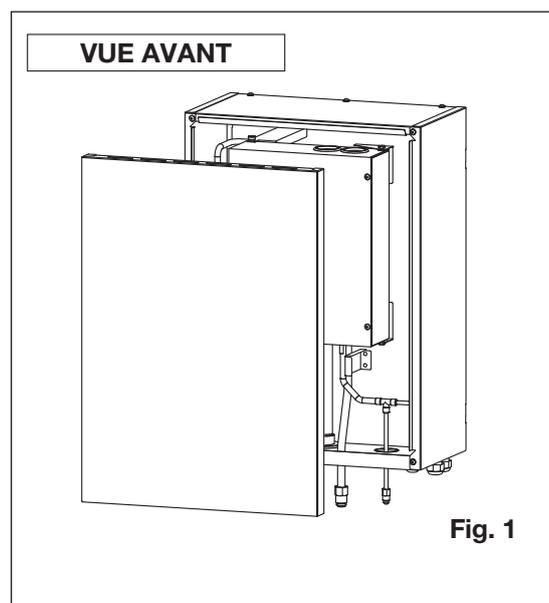
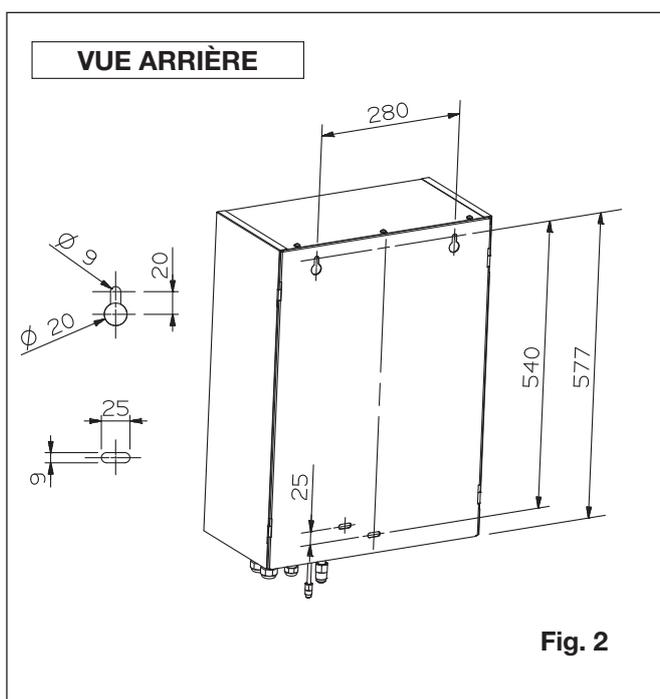


3.2 - COMMENT INSTALLER L'UNITÉ

INSTALLATION AU MUR

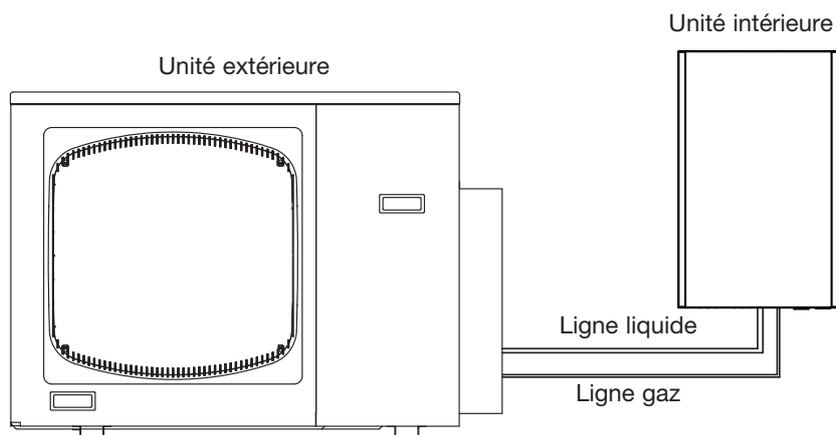
- Retirer le panneau frontal de l'unité, en tirant vers soi (**fig. 1**).
- Faire 3/4 trous dans le mur (**fig. 2**).
Utiliser des chevilles et vis (non fournies) adaptées au poids de l'unité et au type de mur.
- Accrocher et fixer l'unité.
- Remonter le panneau frontal.

FR



4 - RACCORDEMENTS

4.1 - RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE



FR

| | AUBV V2 | AUCV V2 | AUDV V2 |
|---|--|-------------------|--------------------|
| Liaison au circuit frigorifique unité extérieure * | Circuit A | Circuit A | Circuit A ** |
| ∅ Tube liquide (petit) | 1/4" (6,35 mm) | 1/4" (6,35 mm) | 3/8" (9,52 mm) |
| ∅ Tube gaz (gros) | 1/2" (12,7 mm) | 1/2" (12,7 mm) | 5/8" (15,88 mm) |
| Longueur de tuyauterie minimum | 3 m | 3 m | 3 m |
| Longueur de tuyauterie maximum sans ajout de charge réfrigérant | VOIR NOTICE D'INSTALLATION UNITÉ EXTÉRIEURE | | |
| Longueur de tuyauterie maximum avec ajout de charge réfrigérant | | | |
| Charge supplémentaire par mètre | | | |

*** IMPORTANT!**

Branchez EXCLUSIVEMENT à le circuit «A» de l'unité extérieure.

**** Pour AUDV V2**

Vérifiez en particulier la notice d'installation de l'unité extérieure.

REMARQUES

- Pour les tuyauteries de liaison, utiliser les écrous flare fournis avec l'unité ou des écrous prévus pour le R 410 A.
- Epaisseur minimum tuyauterie: 1mm.
- Utiliser, si nécessaire, les adaptateurs fournis avec l'unité extérieure.
- Raccorder les unités avec les tubes de liaison en respectant le tableau ci-dessus.

4.2 - RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

4.2.1 - RACCORDEMENT ENTRÉE ET SORTIE D'EAU

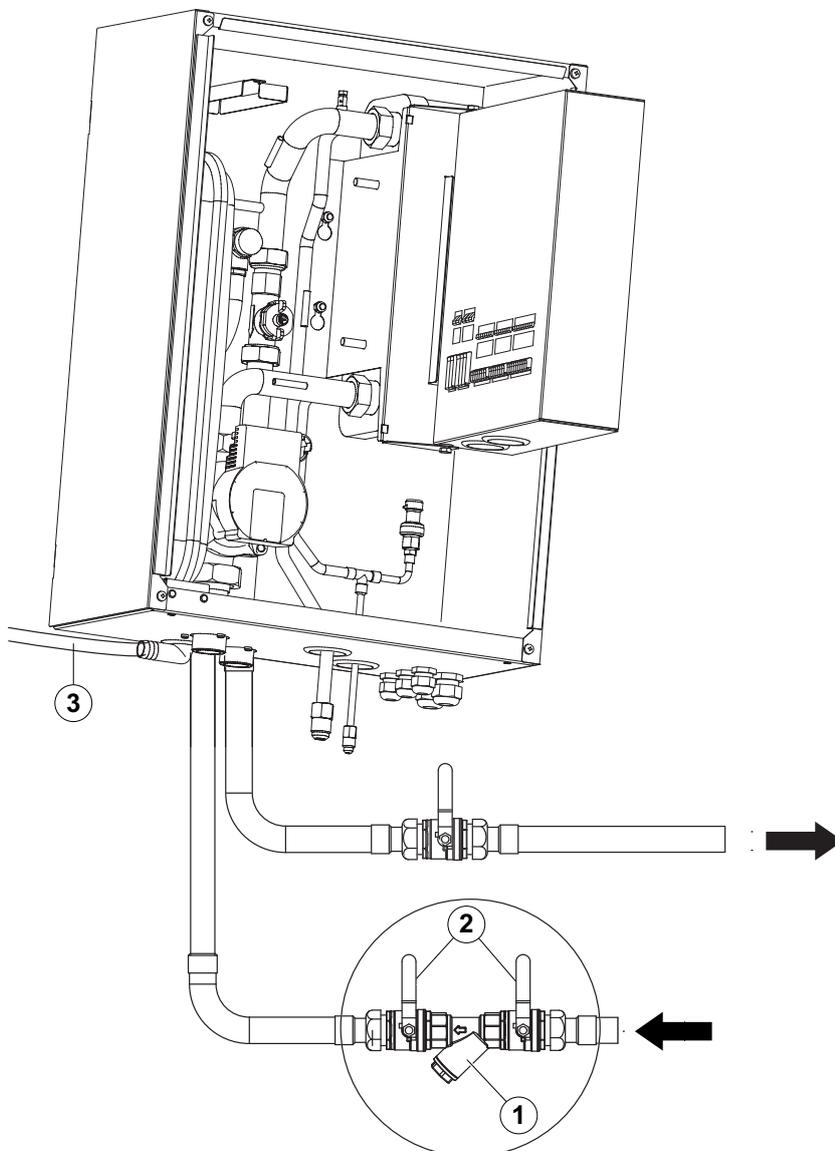
- Raccorder les tuyauteries d'eau sur les raccords correspondants (pour diamètres et positionnement, voir page 6).
- Il est obligatoire d'installer un filtre hydraulique **(1)** (non fourni) sur l'entrée d'eau. Le raccorder avec deux vannes de sectionnement **(2)** (non fournies) pour permettre son nettoyage.
- Il est recommandé d'installer des tuyaux anti-vibrations flexibles (non fournis), pour le raccordement de connexions hydrauliques.

4.2.2 - RACCORDEMENT REMPLISSAGE / VIDANGE D'EAU

- Prévoir au point le plus bas du circuit hydraulique, à l'extérieur de l'unité, un raccord de remplissage / vidange du circuit.

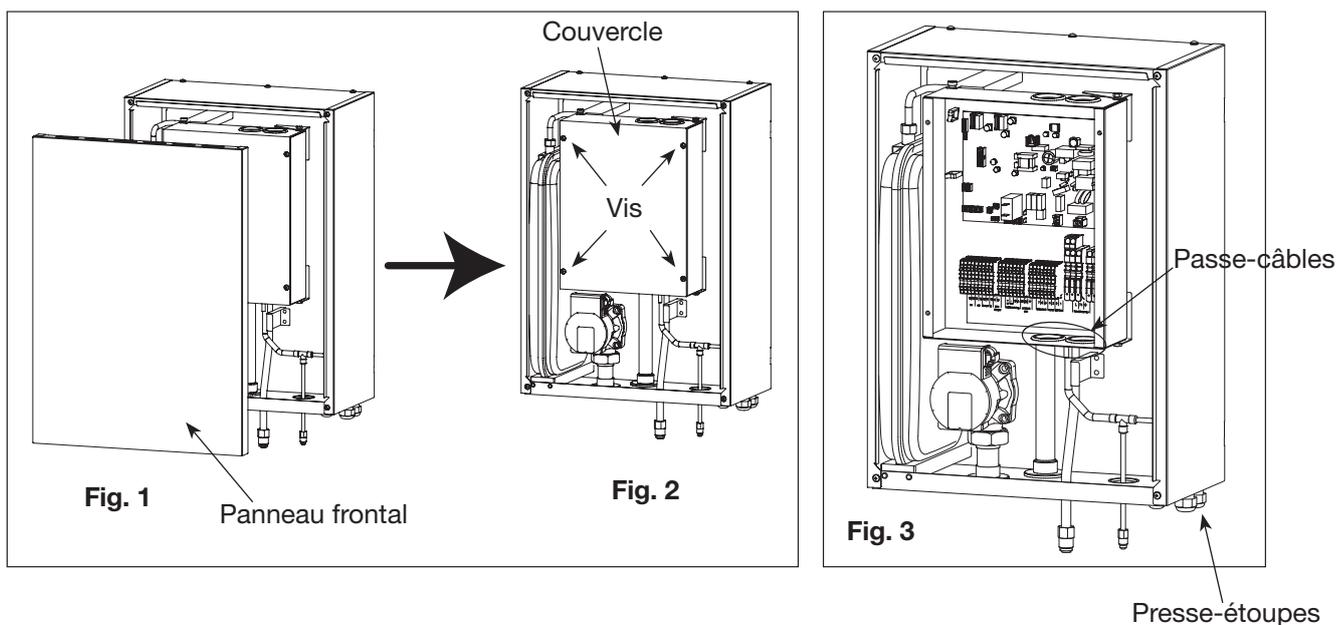
4.2.3 - RACCORDEMENT SOUPAPE DE SÉCURITÉ

- La soupape de sécurité s'ouvre si la pression du circuit hydraulique dépasse 3 bar.
- On peut raccorder un tuyau flexible **(3)** (non fourni) sur le raccord d'évacuation des condensats (\varnothing extérieur du raccord : 18 mm).

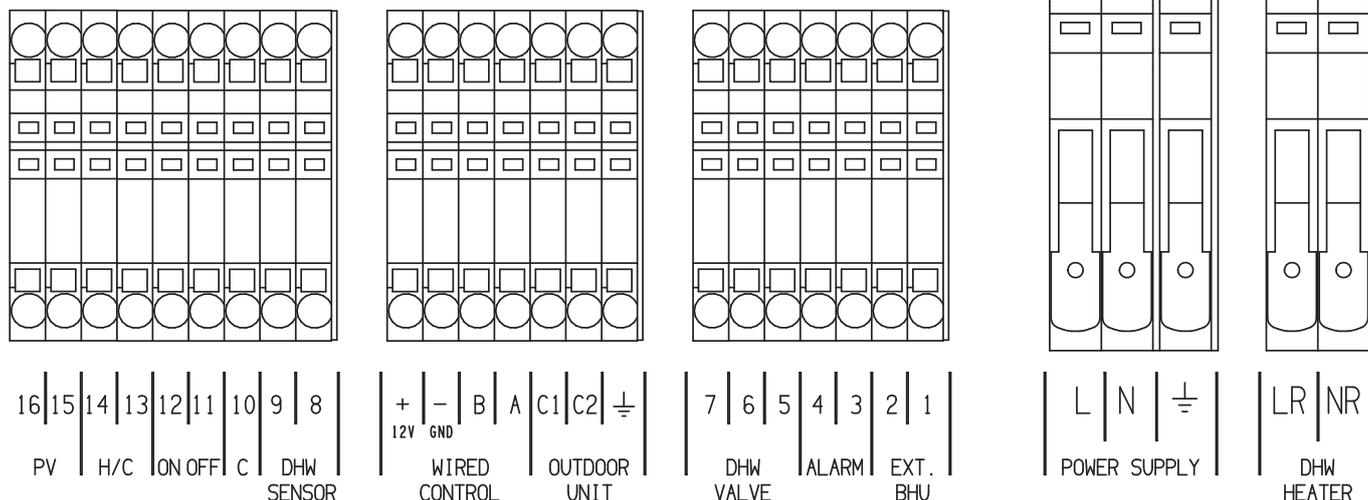


4.3 - BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- Enlever le panneau frontal (**fig.1**).
- Retirez les quatre vis (**fig. 2**).
- Retirez le couvercle pour accéder aux boîtes à bornes (**fig. 3**).
- Passez d'abord les câbles électriques presse-étoupes placés au bas de l'unité, puis dans les passe-câbles placés sous le panneau électrique. (**fig. 3**).
- Brancher les fils électriques de puissance et de liaison à l'unité et les fixer par es presse-étoupes. Laisser un surplus de manière à permettre la rotation du panneau électrique.
- Fermer le couvercle en effectuant les opérations en sens inverse.



BOÎTES À BORNES



5 - BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DU SYSTEME

LONGUEUR, SECTION CABLES ET FUSIBLES RETARDES

| | Section des câbles (mm ²) | | |  |
|--------------------------------|---------------------------------------|------|------|---|
| | A | B | C | |
| Sans résistance électrique ECS | 1,5 | 0,75 | 0,75 | 2 A |
| Avec résistance électrique ACS | 4 | | | 20 A |

Câble d'alimentation A:

Câble électrique multipolaire; la section du câble électrique recommandé est indiqué dans le tableau. Le câble doit être de type H07RN-F (selon CEI 20-19 CENELEC HD22).

Assurez-vous que la longueur des conducteurs entre le point de fixation du câble et le bornier soit telle que les conducteurs actifs (Phase - Neutre) se tendent avant le conducteur de mise à la terre (pour permettre aux conducteurs actifs Phase - Neutre de se débrancher avant le conducteur de terre si le câble d'alimentation est tiré accidentellement).

Câble de raccordement B (BLINDE):

Câble électrique bipolaire blindé; la section du câble électrique recommandé est indiqué dans le tableau. Le câble doit être de type H05VVC4V5-K minimum (selon CEI 20-20 CENELEC HD21).

Câble de raccordement C:

Câble électrique multipolaire; la section du câble électrique recommandé est indiqué dans le tableau. Le câble doit être de type H07RN-F.

SYMBOLES DES BRANCHEMENTS ELECTRIQUES



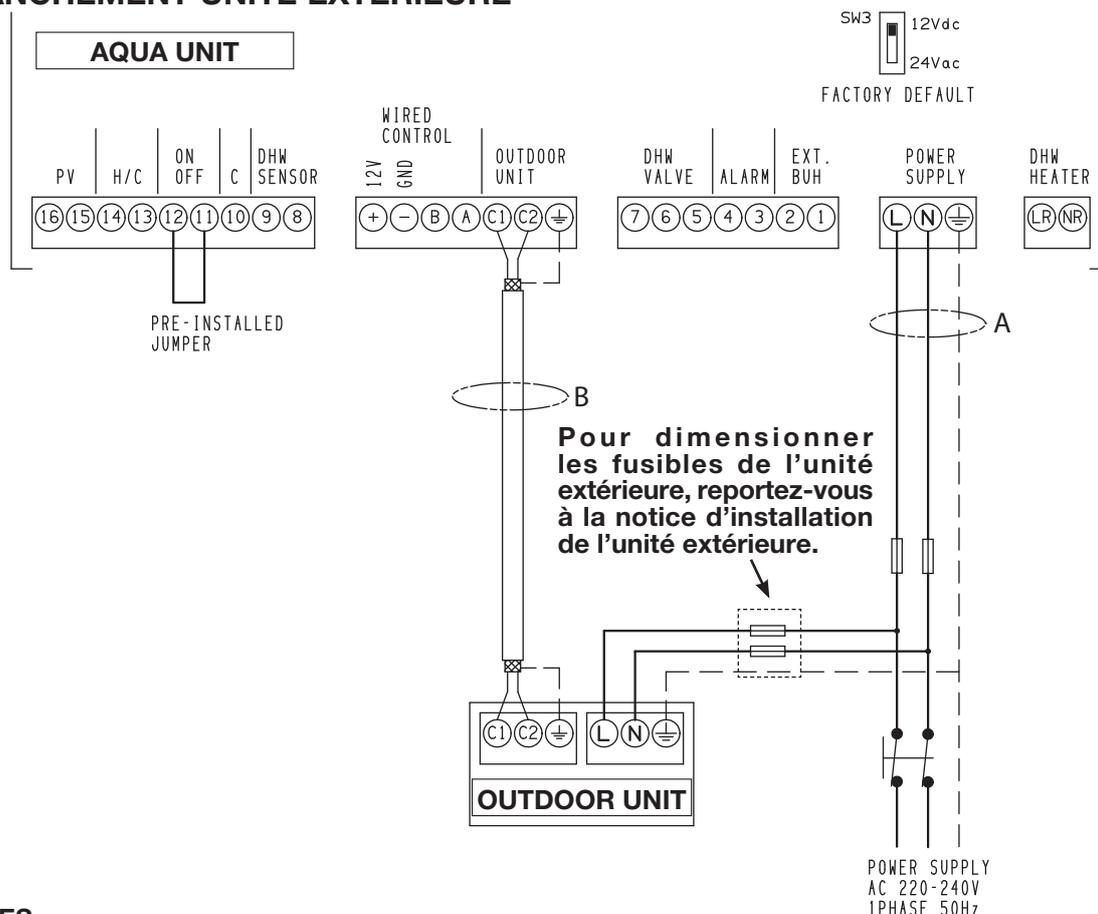
FUSIBLE RETARDE

220 - 240 V ~ 50 Hz



Le dispositif de sectionnement de la ligne doit avoir une distance d'ouverture des contacts qui permet le sectionnement complet dans les conditions de la catégorie de surtension III.

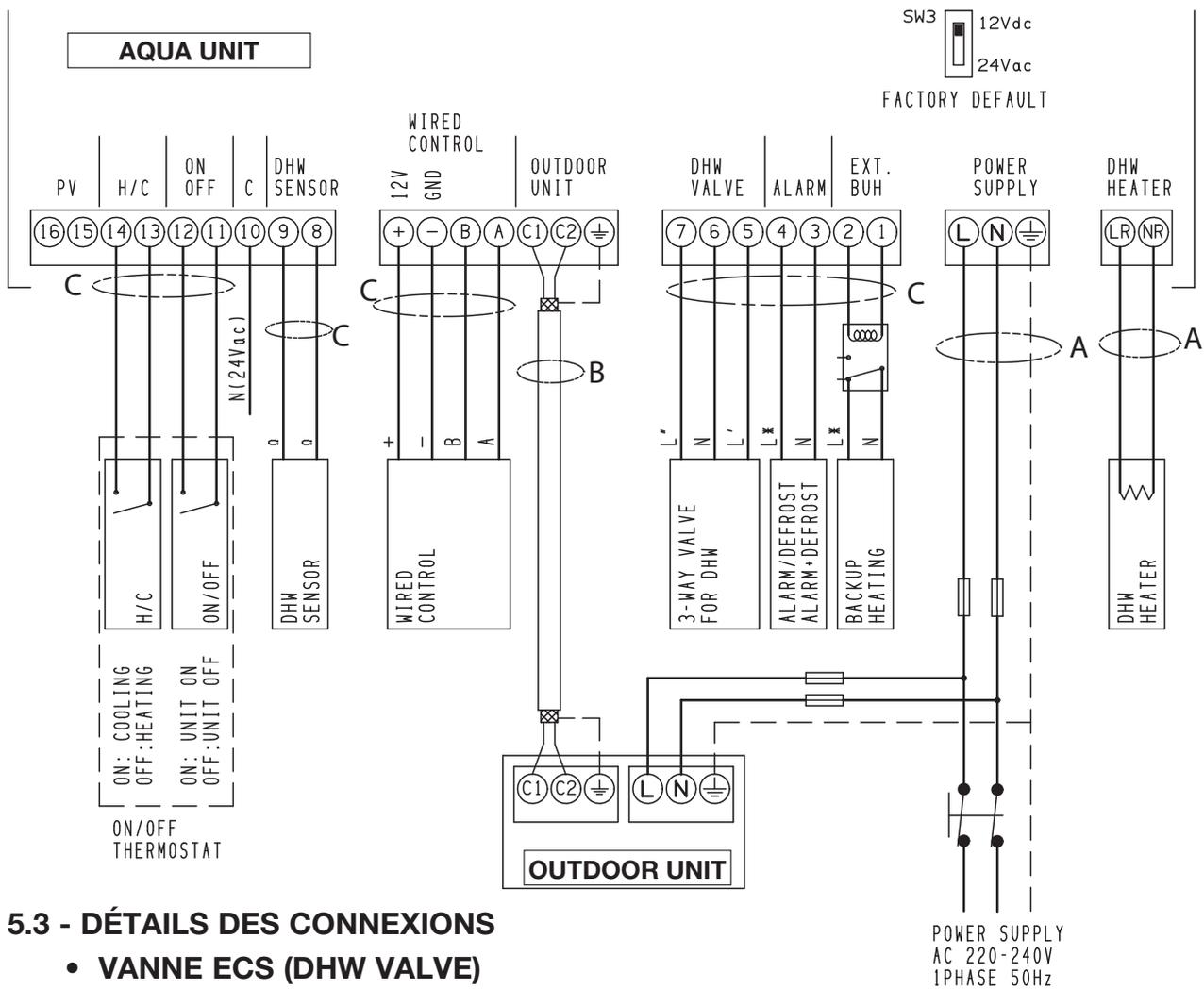
5.1 - BRANCHEMENT UNITÉ EXTÉRIEURE



REMARQUES

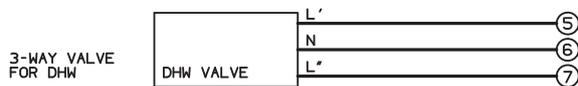
- Pas connectez l'alimentation électrique de Aqua Unit sur la boîte à borne de l'unité extérieure.
- Connectez l'alimentation électrique sous le même disjoncteur thermique de l'unité extérieure.
- Vérifier la charge électrique maximale supportée du disjoncteur magnétique (unité extérieure + Aqua Unit).
- Utiliser la touche ON/OFF sur le panneau de contrôle pour éteindre l'unité.
- L'unité Aqua Unit doit toujours être alimentée pour permettre aux protections internes (par exemple antigèle) d'intervenir.

5.2 - CONFIGURATION COMPLETE



5.3 - DÉTAILS DES CONNEXIONS

• VANNE ECS (DHW VALVE)



(5): Commande de fermeture de la vanne ECS. Sortie de phase 230 Vac / 20 W max.

(6): Neutre

(7): Commande d'ouverture de la vanne ECS. Sortie de phase 230 Vac / 20 W max.

• CHAUFFAGE D'APPOINT EXTÉRIEUR (EXTERNAL BACKUP HEATING)

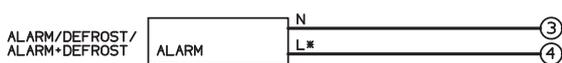


(1): Neutre

(2): Commande d'activation du chauffage d'appoint. Sortie de phase 230 Vac / 20 W max.

Il est obligatoire d'insérer un relais de pilote du chauffage auxiliaire externe (chaudière, résistance, etc.).

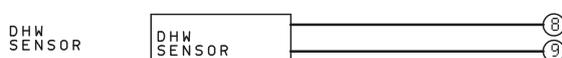
• ALARME / DÉGIVRAGE (ALARM / DEFROST)



(3): Neutre

(4): Signalisation d'alarme / dégivrage. Sortie de phase 230 Vac / 20 W max.

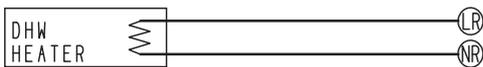
• SONDE EAU CHAUDE SANITAIRE (DHW SENSOR)



(8)-(9): Sonde ECS (fournie avec l'unité)

Le câble de la sonde peut être rallongé jusqu'à un maximum de 10m. Pour activer la gestion ECS, assurez-vous d'avoir correctement réglé le switch SW1 (voir 6.2)

• RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE ECS



- (LR) : Activation de la résistance électrique ECS. Sortie de phase 230Vac /4kW MAX.
- (NR): Neutre.

Pour activer la gestion ECS, assurez-vous d'avoir correctement réglé le switch SW1 (voir 6.2)



AVERTISSEMENT

Connecter une résistance de puissance maximale de 4kW équipée à la fois d'une protection à réarmement automatique et d'une protection à réarmement manuel.

• THERMOSTAT ON/OFF (THERMOSTAT ON/OFF)



- Si switch SW3 (voir page 19) sur la carte est réglée sur 12 Vdc, connectez le contact sec du thermostat entre les pôles (11) et (12):
(11): Entrée basse tension
(12): 12 Vdc

Contact fermé: demande de chauffage / refroidissement

Contact ouvert: unité en standby

- Si switch SW3 (voir page 19) sur la carte est réglée sur 24 Vac, connectez l'alimentation 24 Vac neutre à la borne (10) et la sortie 24 Vac du thermostat à la borne (11):
(10): Neutre 24 Vac
(11): Entrée de phase 24 Vac
(12): Non connecté

Entrée alimentée: demande de chauffage / refroidissement

Entrée non alimentée: unité en standby

REMARQUE: Sur les bornes (11) et (12) un pont est pré-installé (par défaut). Retirez le pont avant de connecter le thermostat.

• THERMOSTAT CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT (THERMOSTAT H/C)



- Si switch SW3 (voir page 19) sur la carte est réglée sur 12 Vdc, connectez le contact sec du thermostat entre les pôles (13) et (14):
(13): Entrée basse tension
(14): 12 Vdc

Contact fermé: mode de refroidissement sélectionné

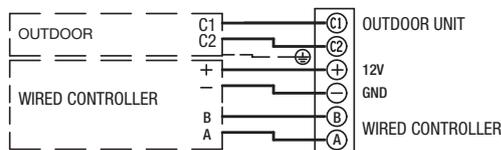
Contact ouvert: mode de chauffage sélectionné

- Si switch SW3 (voir page 19) sur la carte est réglée sur 24 Vac, connectez l'alimentation 24 Vac neutre à la borne (10) et la sortie 24 Vac du thermostat à la borne (13):
(10): Neutre 24 Vac
(13): Entrée de phase 24 Vac
(14): Non connecté

Entrée alimentée: mode de refroidissement sélectionné

Entrée non alimentée: mode de chauffage sélectionné

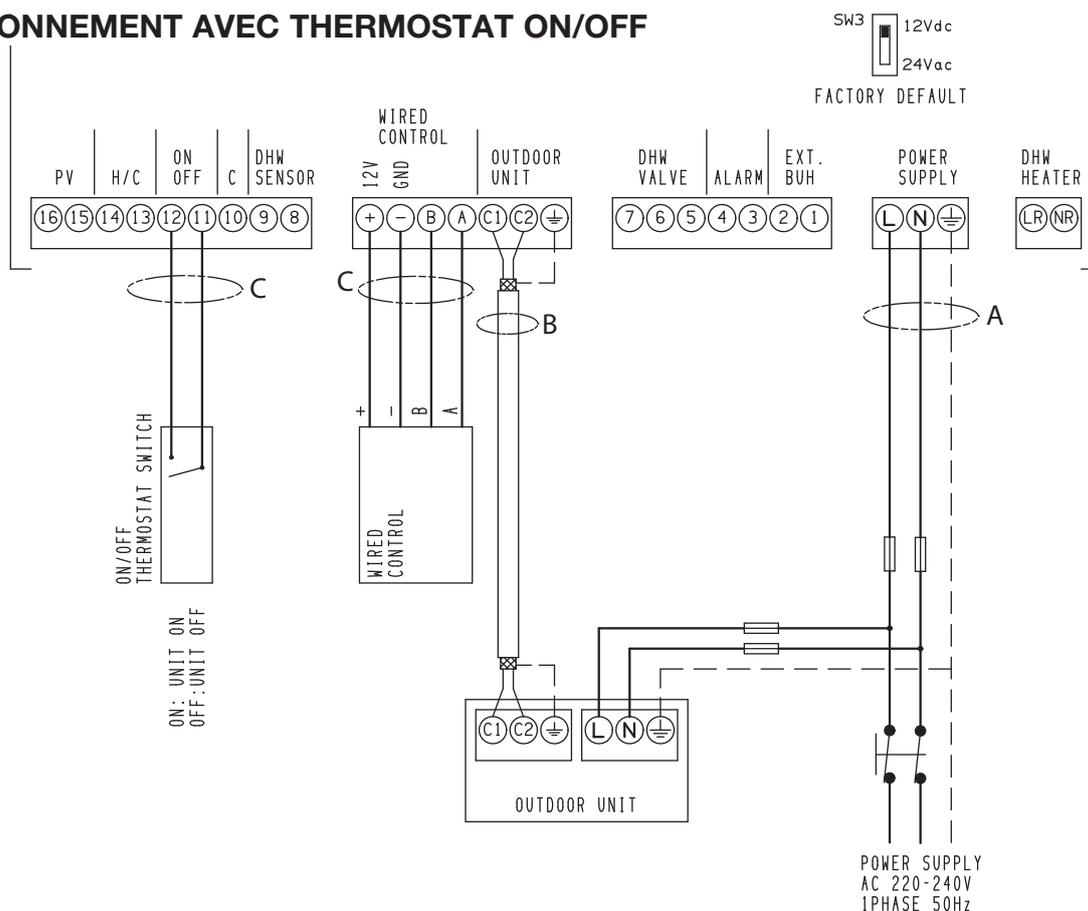
• UNITÉ EXTÉRIEURE (OUTDOOR) / COMMANDE FILAIRE (WIRED CONTROLLER)



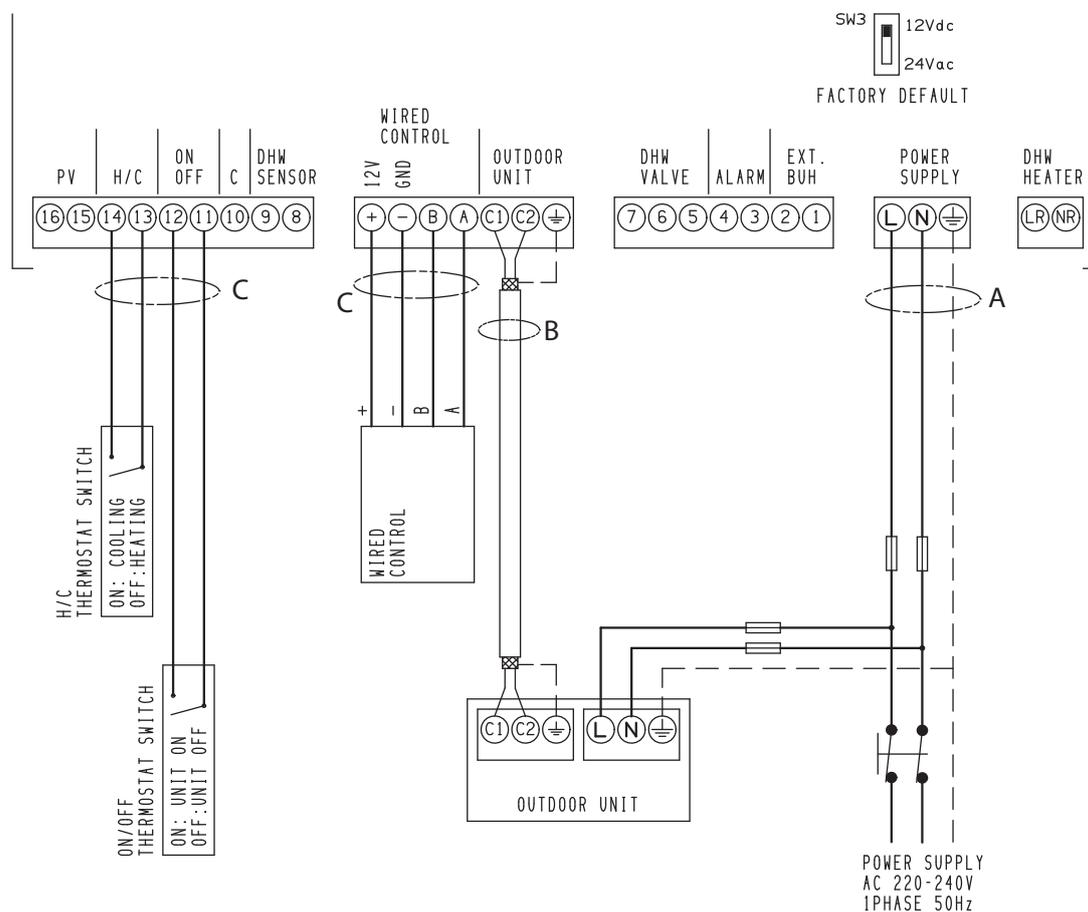
Connectez les bornes (C1) et (C2) aux bornes correspondantes (C1) et (C2) de l'unité extérieure, les bornes (+) (-) (B) (A) aux bornes correspondantes (+) (-) (B) (A) de la commande filaire. Connectez le blindage du câble de communication au terminal de terre correspondant.

5.4 - EXEMPLES DE BRANCHEMENT

FONCTIONNEMENT AVEC THERMOSTAT ON/OFF



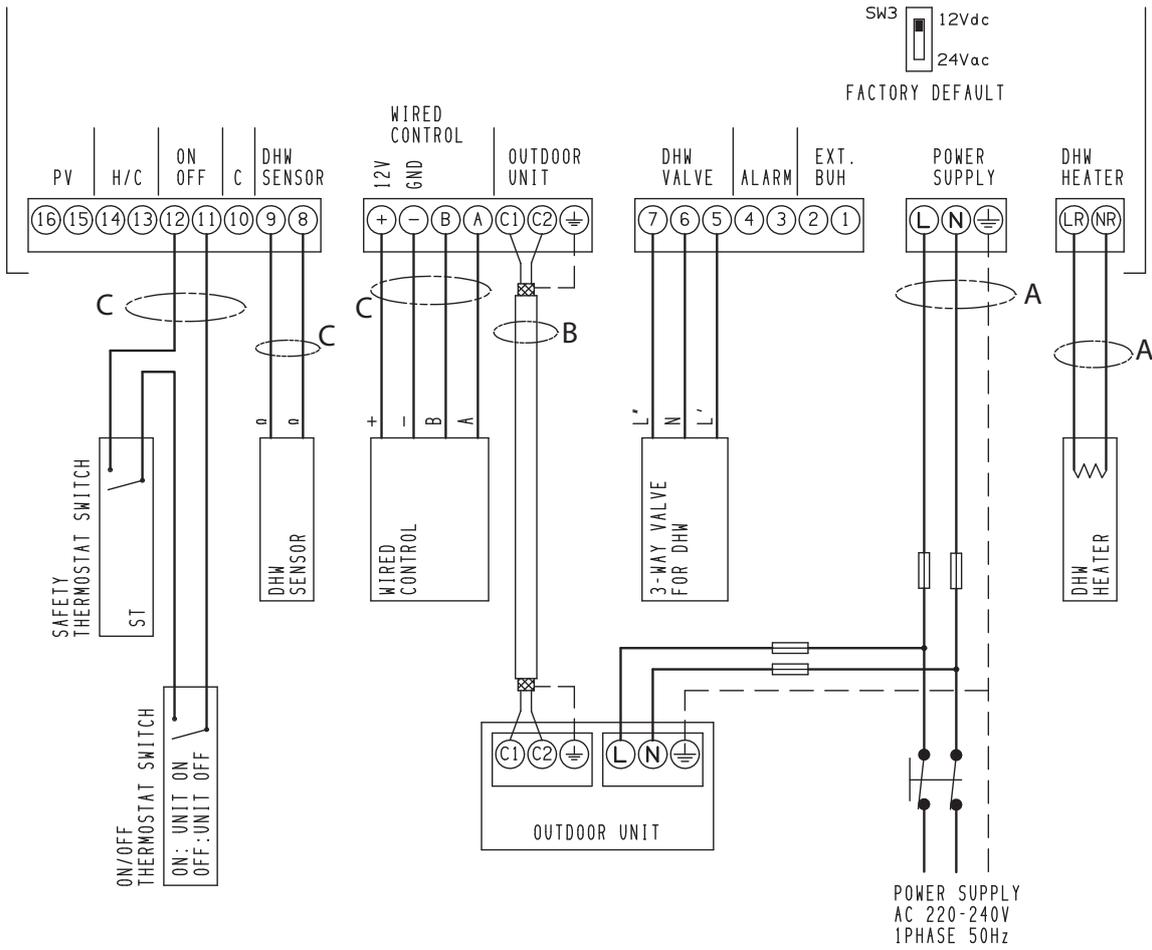
FONCTIONNEMENT AVEC THERMOSTAT ON/OFF ET CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT (H/C)



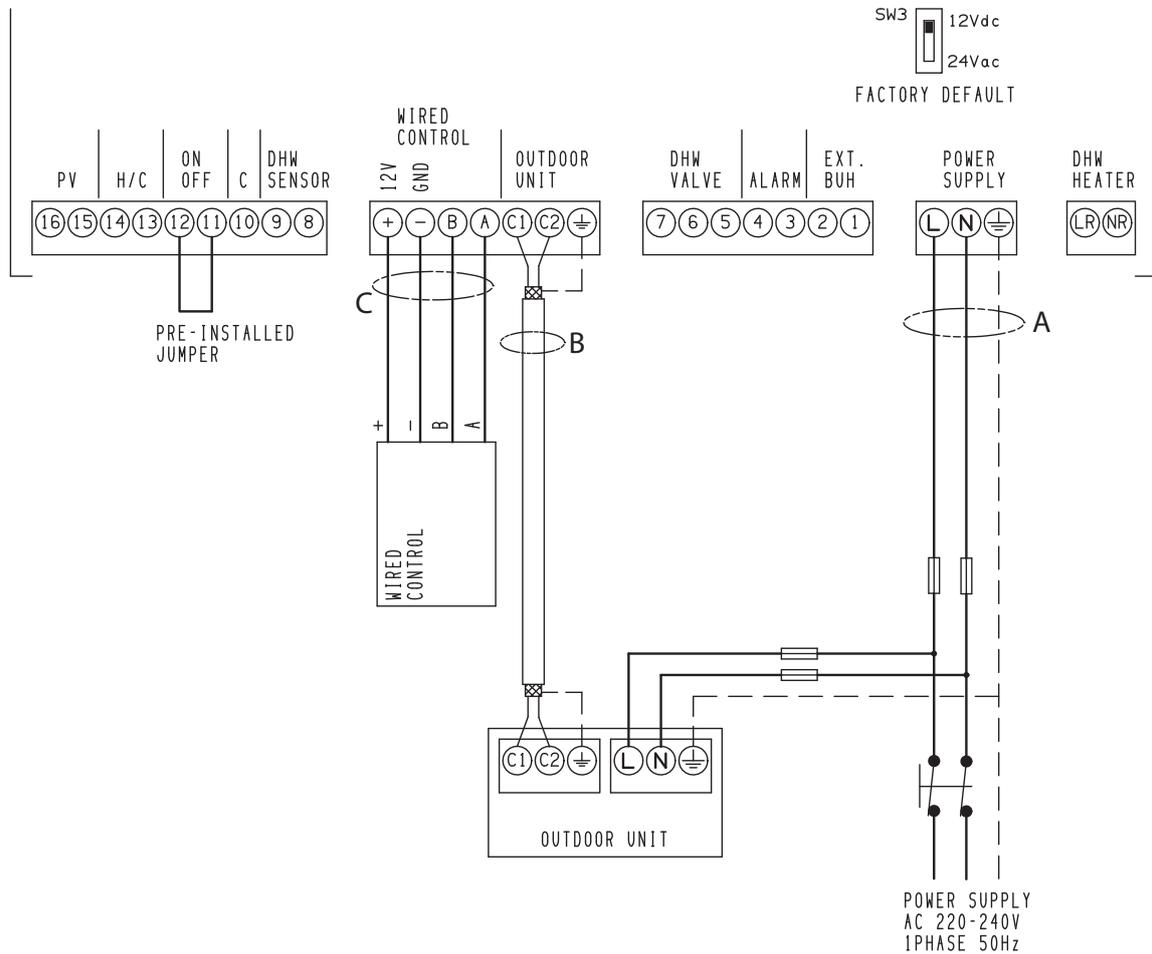
REMARQUE: voir paragraph "MISE EN SERVICE" section "CONFIGURATION DES JUMPERS/SWITCH" - ACTIVATION MODE REFROIDISSEMENT

FONCTIONNEMENT AVEC THERMOSTAT ON/OFF , THERMOSTAT DE SÉCURITÉ ET ECS

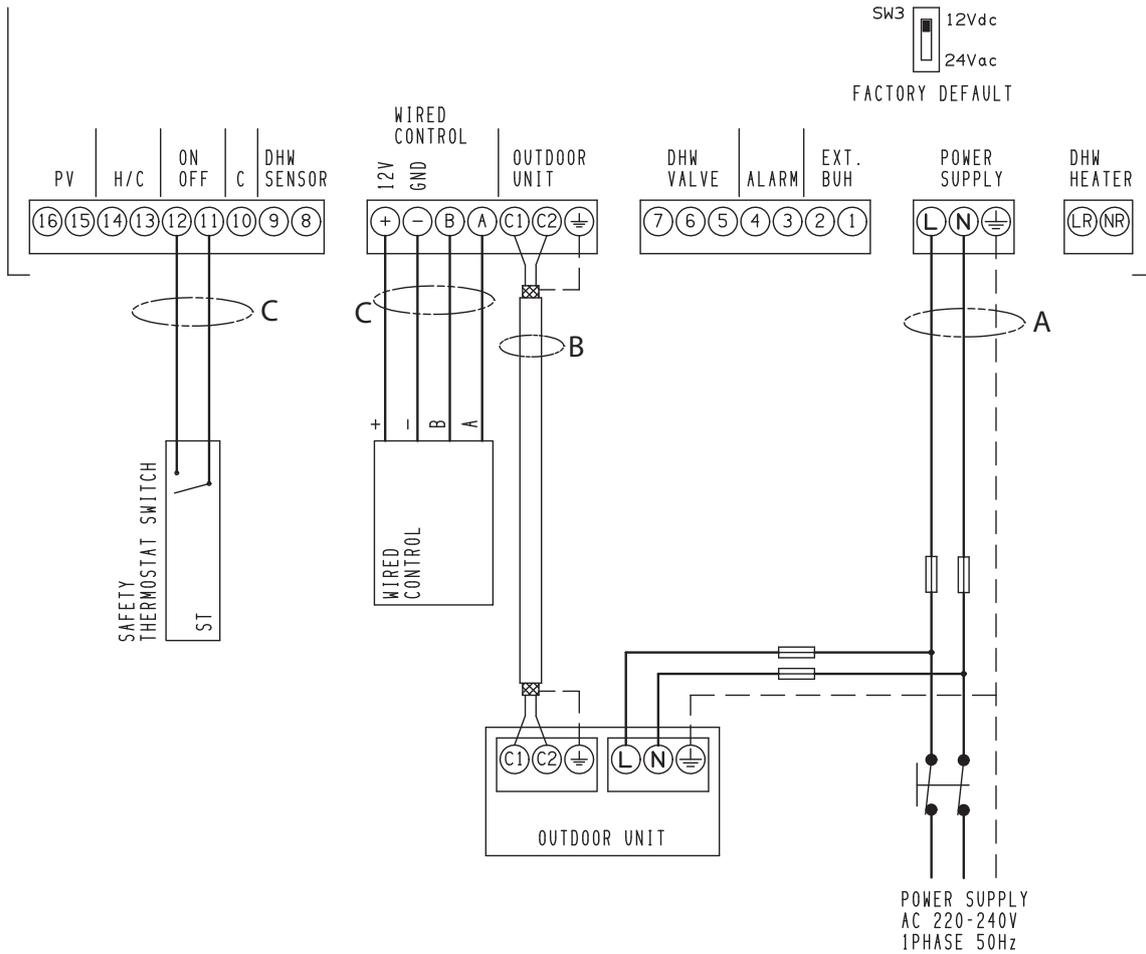
FR



FONCTIONNEMENT SANS THERMOSTAT

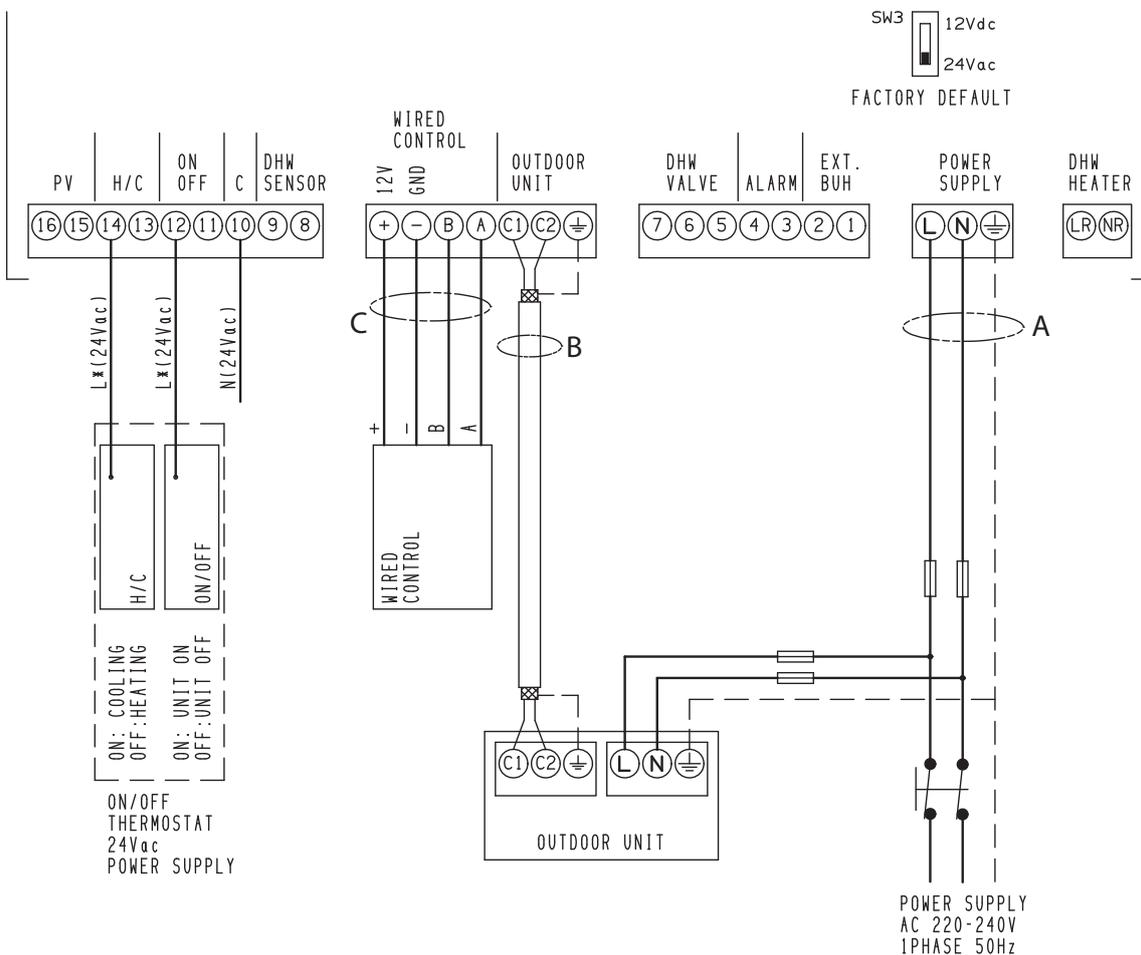


FUNCTIONNEMENT SANS THERMOSTAT + INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ



FR

FUNCTIONNEMENT AVEC THERMOSTAT 24 Vac



6 - MISE EN SERVICE

IMPORTANT

Avant toute intervention sur l'installation, s'assurer de sa mise hors tension et de sa consignation. Toute intervention doit être réalisée par du personnel qualifié et habilité pour ce genre de matériel.

FR

6.1 - VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES

6.1.1 - CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Serrage correct des raccords hydrauliques.
- Fonctionnement correct du circuit hydraulique :
 - Purge air des circuits.
 - Positions des vannes.
 - Pression hydraulique (1,5 à 2,0 bar).
- Étanchéité du circuit hydraulique.
- Qualité de l'eau :
 - Pour que la pompe à chaleur fonctionne dans de bonnes conditions et que son rendement soit optimal, il est indispensable de s'assurer de la propreté du circuit d'eau du système. En effet, l'encrassement du circuit d'eau peut dégrader sensiblement les performances de la machine. Le circuit doit donc être nettoyé dès son installation, en neuf comme en rénovation, avec des produits adaptés et conformes aux normes en vigueur.

Nous préconisons d'utiliser des produits compatibles avec tous les métaux et matériaux de synthèse et agréés par les organismes officiels.

L'eau doit impérativement respecter les caractéristiques suivantes :

- pH : 7 à 9.
- TH : 10 à 20°F.
- Matière sèche en suspension : < 2 g/l.
- Granulométrie : < 0,4 mm.
- Chlorure : 50 mg/l maximum.
- Conductivité : 150 à 350 $\mu\text{S}/\text{cm}^2$.
- Fibre : .

Un désordre subi sur nos matériels consécutif à une mauvaise qualité du fluide de l'installation ne pourra pas être pris sous garantie.

IMPORTANT :

En cas d'ajout d'antigel, utiliser du monopropylène glycol. Un taux de 15 à 20 % est nécessaire pour éviter tout risque de corrosion.

Nota: L'injection d'antigel dans le circuit ne doit pas se faire à l'aspiration du circulateur de la pompe à chaleur et le circulateur ne doit pas servir de mixeur. Ceci afin d'éviter des altérations chimiques du circulateur dues à une concentration d'antigel.

6.1.2 - CIRCUIT FRIGORIFIQUE

- Recherchez soigneusement la présence de fuites.

6.1.3 - CIRCUIT ÉLECTRIQUE

- Bonne tenue des fils et câbles électriques sur leurs bornes de raccordement. Des bornes mal serrées peuvent provoquer un échauffement du bornier et des dysfonctionnements.
- Bonne isolation des câbles électriques de toutes tranches de tôles ou parties métalliques pouvant les blesser.
- Séparation entre les câbles de puissance et les câbles basse tension (thermostat, sondes) .
- Raccordement à la terre.

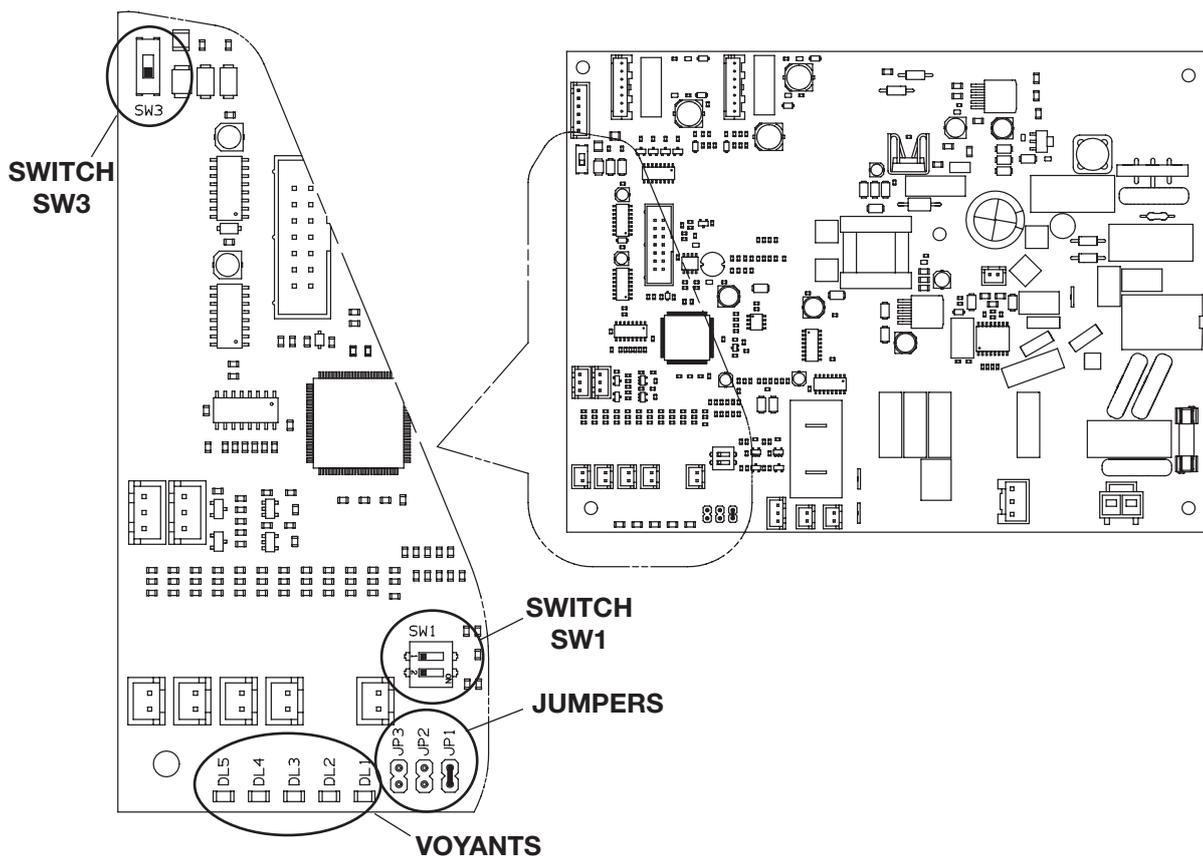
6.1.4 - DIVERS

- Bonne stabilité de l'appareil.
- Absence d'outils et autres objets étrangers dans l'appareil.

6.2 - CONFIGURATION DES JUMPERS/SWITCH ET SIGNIFICATION DES VOYANTS

Les réglages des jumpers/switch doivent être effectués avec l'unité déconnectée

FR



JUMPERS

JP1 - ACTIVATION MODE REFROIDISSEMENT

FERMÉ: l'unité fonctionne en mode de chauffage seulement (CONFIGURATION D'USINE).
 OUVERT: l'unité peut fonctionner en mode de chauffage et de refroidissement.

JP2

Usage interne. Ne pas changer la configuration d'usine (OUVERT). Si changée, l'unité ne fonctionnera pas correctement.

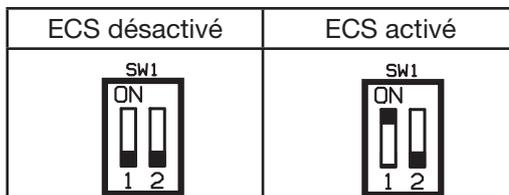
JP3

Usage interne. Ne pas changer la configuration d'usine (OUVERT). Si changée, l'unité ne fonctionnera pas correctement.

SWITCH

SW1

Activation de la gestion ECS:
 1=OFF: ECS désactivé
 1=ON: ACS activé
 2: OFF: ne pas modifier



SW3 - SÉLECTION DU TYPE DE THERMOSTAT

12 Vdc: Contacts secs (PAR DÉFAUT)
24 Vac: Contacts 24 Vac

VOYANTS

- DL1 :** ALLUMÉ: présence de tension du réseau.
ÉTEINT: absence de tension du réseau ou carte défectueuse.
- DL2 :** ALLUMÉ: unité en fonctionnement.
ÉTEINT: unité en stand-by.

PLUS D'INFORMATION SUR DL1/DL2/DL3/DL4/DL5: voir le tableau de diagnostic

6.3 - CONTRÔLES SUPPLÉMENTAIRES DU CIRCUIT HYDRAULIQUE

6.3.1 - CONTRÔLES

Lorsque la pompe fonctionne, effectuez les contrôles suivants:

- Purge d'air du circuit hydraulique: faire fonctionner la pompe à 100% (en mode manuel) pendant tout le temps nécessaire pour purger complètement l'air du circuit.
- Pression hydraulique entre 1,5 et 2,0 bar
- Débit d'eau du circuit hydraulique (voir ci-dessous)
- Température eau de retour du système

REMARQUES

- **DÉVERROUILLAGE DE LA POMPE**
Lors du premier démarrage ou après de longues périodes d'inactivité de l'unité, la pompe pourrait être bloquée mécaniquement en raison de tartre ou d'autres facteurs.
Pour déverrouiller la pompe, réglez la vitesse sur 100% (en mode manuel) et faites-la fonctionner pendant au moins 10 minutes. Elle se déverrouillera automatiquement.
Après le déverrouillage de la pompe, faites-la fonctionner dans tous les cas tout le temps nécessaire et toujours à 100% pour bien purger tout l'air du système; puis ajustez le débit comme expliqué ci-dessous.
- **TEMPERATURE MINIMALE EAU DE RETOUR** (voir graphique "PROTECTION TEMPÉRATURE MINIMALE EAU DE RETOUR")
Une sécurité de la température de l'eau (retour du système) empêche la pompe à chaleur de fonctionner si la température est inférieure au seuil d'autorisation de chauffage avec la pompe à chaleur (paramètre 52). Dans ce cas, seul le chauffage électrique d'appoint est autorisé à augmenter la température de l'eau et à permettre à la pompe à chaleur de fonctionner, ceci avec n'importe quelle température externe.
Pour cette raison, la pompe à chaleur s'arrête et sur l'affichage l'écriture apparaît : **RWT < P52**
- **SEUIL D'ARRÊT DE LA TEMPÉRATURE DE L'AIR EXTÉRIEURE** (voir graphique "PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À CHALEUR / CHAUFFAGE D'APPOINT")
Le fonctionnement de la pompe à chaleur est empêché si la température extérieure est inférieure au seuil d'arrêt (paramètre 40). Seul le chauffage d'appoint est autorisé.

6.3.2 - PROCÉDURE D'AJUSTEMENT DU FLUX D'EAU

La pompe à chaleur est équipée d'une pompe à vitesse variable réglable par la commande filaire.

Vous pouvez régler la vitesse de la pompe en fonctionnement normal et relire le débit d'eau à la vitesse réglée.

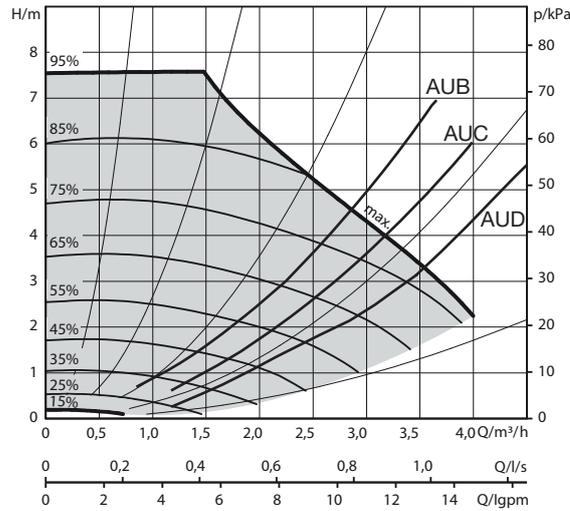
Pour changer la vitesse de la pompe, voir la section 8.3.

- Changez la vitesse de la pompe pour obtenir, selon l'application, la capacité de travail nominale selon le tableau suivant:

| Application | T sortie d'eau | Unité intérieure | AUBV V2 | AUCV V2 | | AUDV V2 |
|--------------------------------|----------------|------------------------|---------|---------|------|---------|
| | | Unité extérieure | G65 | G80 | G110 | G140 |
| Surface rayonnante | 35°C | Flux m ³ /h | 1.10 | 1.33 | 1.83 | 2.34 |
| Ventilo-convecteurs | 45°C | Flux m ³ /h | 1.10 | 1.33 | 1.82 | 2.34 |
| Radiateurs à basse température | 55°C | Flux m ³ /h | 0.55 | 0.64 | 0.88 | 1.12 |

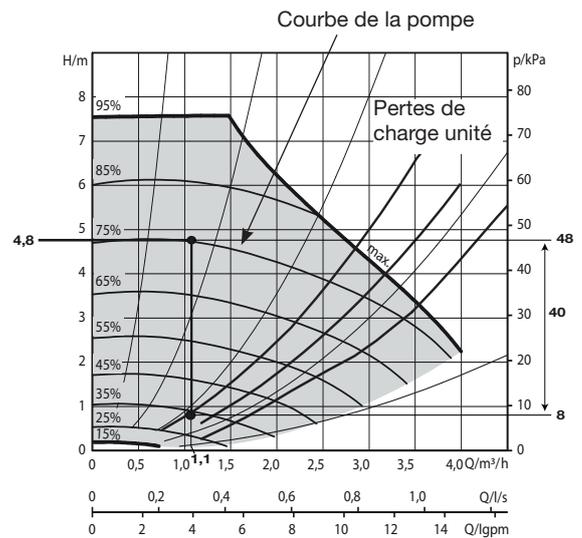
6.3.3 - VÉRIFICATION DES PERTES DE CHARGE

Lorsque la pompe fonctionne à la vitesse définie, comparez le flux avec les courbes suivantes pour déterminer les pertes de charge du système et comparez-les avec les calculs effectués pendant la phase d'installation du système.



Exemple de calcul pour système à plancher avec AUBV:

- Réglez la vitesse de la pompe pour relire une capacité de 1.10 m³/h (voir le tableau à page 20).
- Sur le graphique, traversez la ligne verticale correspondant à 1,10 m³/h avec la courbe de la pompe du pourcentage de la vitesse réglée (ex. 75%) et la courbe des pertes de charge de l'unité (AUBV).
- Les pertes de charge du système correspondent aux pertes de charge de la courbe de la pompe moins les pertes de charge de l'unité. Dans notre exemple, les pertes de charge sont de 48-8 = 40 kPa.



- Une fois que les contrôles sont terminés, appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous reveniez au menu principal.

6.4 - MISE EN SERVICE

- Mettre l'installation sous tension cinq heures avant le démarrage afin d'assurer le préchauffage carter du compresseur.
- Le système ne peut être démarré que par des centres de service autorisés.
- Remplissez le formulaire demande de démarrage attaché.

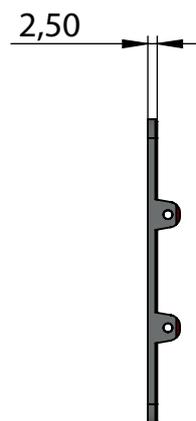
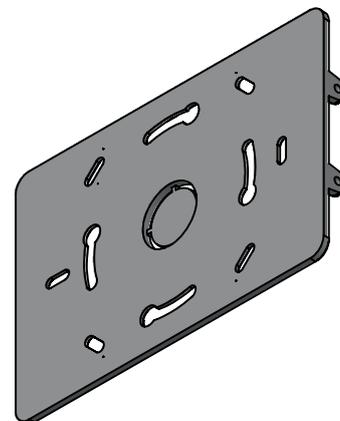
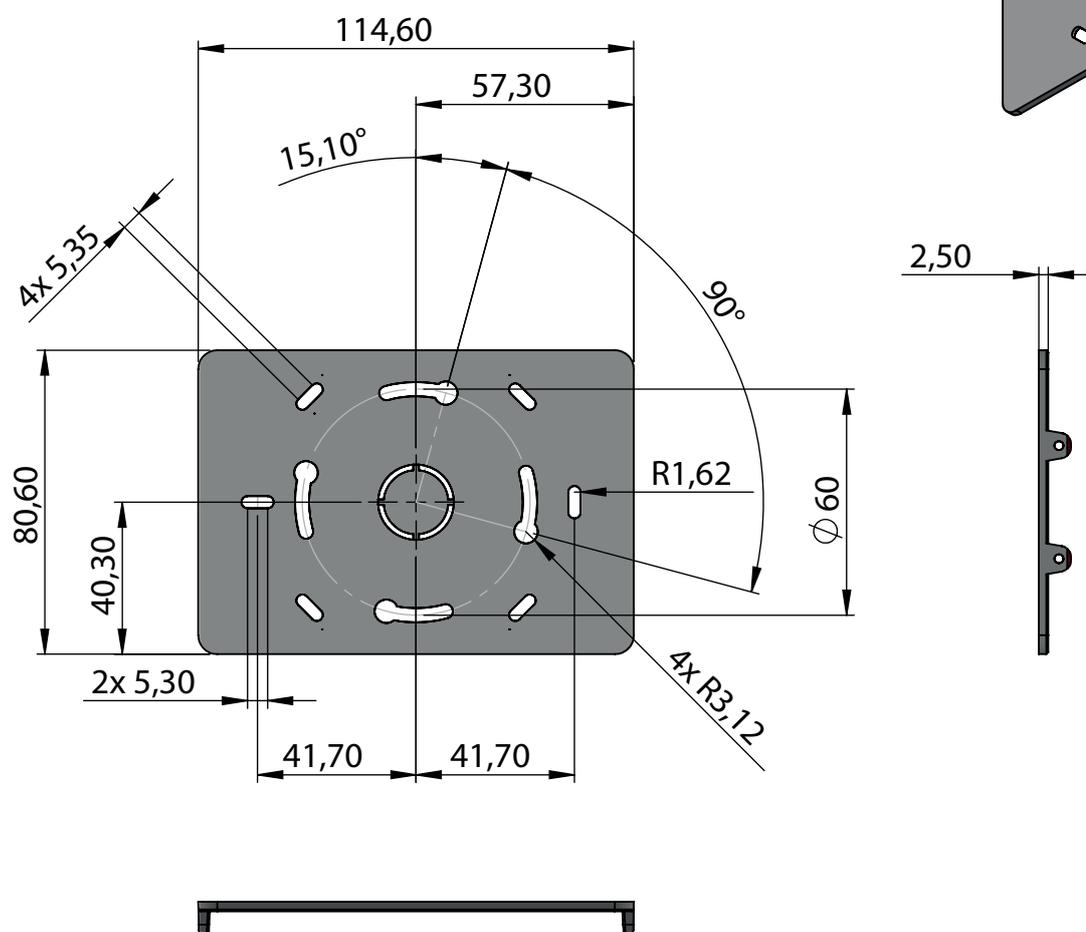
7 - INSTALLATION COMMANDE FILAIRE

FR

7.1 - INSTRUCTIONS MECANIKES

- Retirez le panneau arrière de la commande filaire.
- Fixez le panneau au mur dans la position souhaitée.
- Réalisez les branchements électriques à la commande filaire (voir section 7.2)
- Fixez la commande au panneau arrière installé au mur.

DIMENSIONS DU PANNEAU ARRIERE



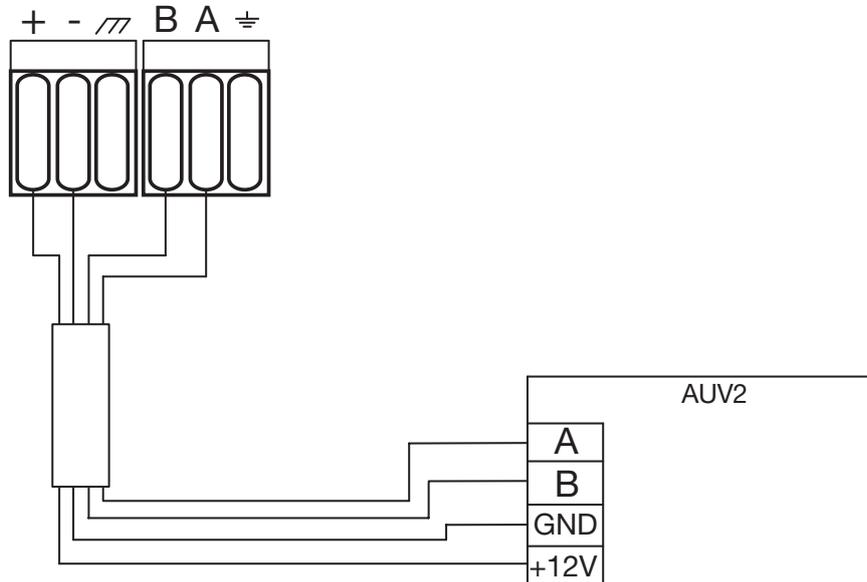
7.2 - BRANCHEMENTS ELECTRIQUES



AVERTISSEMENT

Avant l'installation, débranchez l'alimentation électrique de l'unité à laquelle la commande filaire est connectée.

FR



Câble multipolaire:

Câble électrique 12V dc; section: 4 x 0,75mm².

ATTENTION!

Lors du branchement ou du débranchement des connecteurs, appuyer doucement sur la borne pour faciliter l'opération.

7.3 - MENU DES PARAMÈTRES AVANCÉS

Appuyez sur le bouton MENU / PARAMÈTRES pendant 2 secondes pour entrer dans le menu des paramètres avancés, puis entrez le mot de passe (-3). Le menu affichera:

| |
|--------------------------|
| PARAMÈTRES GÉNÉRAUX |
| PARAMÈTRES EAU TECHNIQUE |
| PARAMÈTRES ECS |

Utilisez les boutons \wedge / \vee pour passer d'un paramètre à l'autre.

Une fois sélectionné le paramètre souhaité, appuyez sur le bouton OK pendant 2 secondes, puis vous pouvez modifier la valeur du paramètre toujours avec les boutons \wedge / \vee .

Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

LÉGENDE DES ACRONYMES (CONTENUS DANS LES TABLEAUX DES PARAMÈTRES)

ECS: EAU CHAUDE SANITAIRE
RWT: TEMPERATURE EAU DE RETOUR
OAT: TEMPÉRATURE AIR EXTÉRIEUR

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

| Nom. | Description | Unité | Valeur par défaut | | | Intervalle | | Augmentation | Description de la valeur | Remarques |
|------|------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------|------------|--------|--|--|-----------|
| | | | Plancher | Ventilo-convecteurs | Radiateurs | Min. | Max. | | | |
| P03 | Mode pompe d'eau | - | Auto (0) | Auto (0) | Auto (0) | Auto (0) | ON (1) | AUTO= mode automatique ON= pompe toujours allumée | | |
| P06 | Pompe d'eau secondaire | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0= seulement la pompe de l'unité 1= pompe secondaire installée (circuit primaire/secondaire) | | |
| P08 | Langue | - | Anglais (1) | Anglais (1) | Anglais (1) | 0 | 2 | 0= Français 1= Anglais 2= Italien | | |
| P31 | Seuil de fonction antigel | °C | 1 | 1 | 1 | -20 | +35 | Si OAT < P31, la fonction antigel est activée pour éviter le gel dans les tuyauteries | Voir graphique «FONCTION ANTIGEL» | |
| P32 | Seuil d'hystérésis antigel (P31) | °C | 1 | 1 | 1 | 1 | 5 | Hystérésis sur P31 | Voir graphique «FONCTION ANTIGEL» | |
| P33 | Débit d'eau minimum | m ³ /h | 0,3 | 0,4 | 0,4 | 0,3 | 4,0 | Seuil minimum de débit d'eau | Si le débit d'eau tombe en dessous de P33, une erreur débit d'eau apparaîtra et l'unité s'arrêtera | |
| P40 | Seuil pompe à chaleur | °C | -20 | -20 | -20 | -20 | P12 | Mode chauffage: OAT < P40: pompe à chaleur désactivée OAT > P40: pompe à chaleur active | Voir graphique «PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À CHALEUR / CHAUFFAGE D'APPOINT» | |
| P41 | Dégivrage forcé | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | Si P41 est réglé sur 1 et l'unité fonctionne en chauffage, le dégivrage commencera. A la fin du cycle de dégivrage, P41 revient automatiquement à 0 | | |
| P50 | Remise à zéro des réglages d'usine | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | Si P50 est réglé sur 1, tous les paramètres seront remis à la valeur par défaut. Une fois la restauration terminée, P50 revient automatiquement à 0 | | |
| P51 | Consigne maximum pompe à chaleur | °C | 58 | 58 | 58 | 20 | 58 | Consigne maximum de la pompe à chaleur. Si la consigne calculée est > P51, la pompe à chaleur s'arrête lorsque P51 est atteint et la consigne peut être atteinte uniquement avec un chauffage d'appoint (si activé) | | |
| P52 | Température minimale eau de retour | °C | 15 | 15 | 15 | 5 | 20 | Mode chauffage: RWT < P52: pompe à chaleur désactivée et activation du chauffage d'appoint. RWT > P52: pompe à chaleur activée. | Voir graphique «PROTECTION TEMPÉRATURE MINIMALE EAU DE RETOUR» | |
| P53 | Commande spéciale | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 999 | 0= Commande spéciale non active 1= Activation de la fonction de purge d'air | | |

| Nom. | Description | Unité | Valeur par défaut | | | Intervalle | | Augmen- tation | Description de la valeur | Remarques |
|------|------------------------------|-------|-------------------|-------------------------|------------|------------|------|-------------------|---|-----------|
| | | | Plancher | Ventilo- convecteurs | Radiateurs | Min. | Max. | | | |
| P60 | Limite de puissance mode ECO | % | 75 | 75 | 75 | 30 | 100 | 1 | %= pourcentage de puissance électrique maximale en mode ECO | |
| P61 | Mode ECO | - | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1= Limitation de la puissance électrique absorbée | |
| | Type d'unité | | Lecture seulement | | | | | | | |
| | Code Sw unité | | | | | | | | | |
| | Version Sw unité | | | | | | | | | |
| | Version Sw commande | | | | | | | | | |

PARAMÈTRES EAU TECHNIQUE

FR

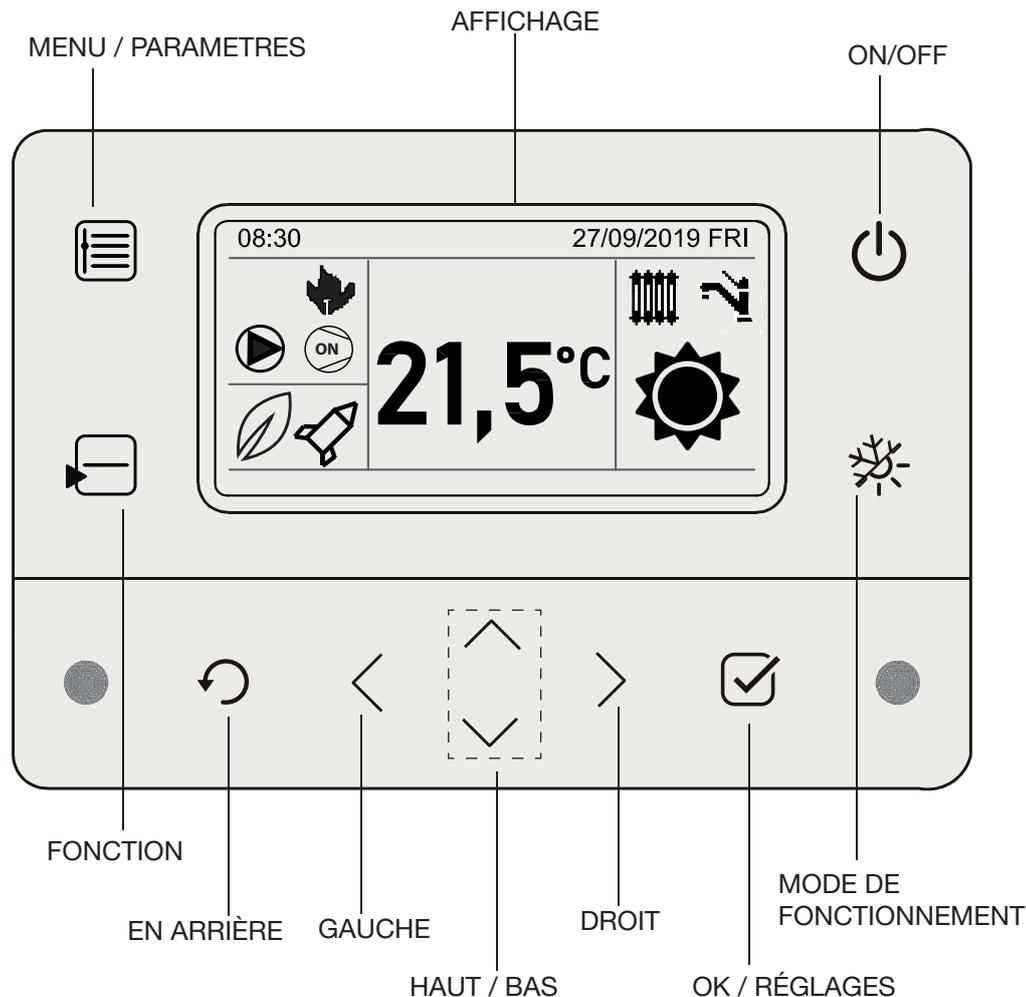
| Nom. | Description | Unité | Valeur par défaut | | | Intervalle | | Augmentation | Description de la valeur | Remarques |
|------|---|-------|-------------------|---------------------|------------|------------|------|---|---|-----------|
| | | | Plancher | Ventilo-convecteurs | Radiateurs | Min. | Max. | | | |
| P02 | Réglage On-Off (hystérésis) | °C | 3 | 3 | 3 | 0.5 | 10 | Hystérésis redémarrage de la pompe à chaleur sur la température d'eau de retour | Voir graphique « HYSTÉRÉSIS ON/OFF » | |
| P05 | Mode de consigne | - | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0= consigne automatique (courbe climatique) 1= consigne fixe (sélection de l'utilisateur) | Pour l'application 2 zones, la consigne la plus chaude est sélectionnée (mode chauffage) ou la plus froide (mode refroidissement) | |
| P09 | Chauffage d'appoint extérieur | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0= chauffage d'appoint extérieur désactivé 1= chauffage d'appoint extérieur activé | | |
| P10 | Retard chauffage d'appoint | Min. | 20 | 20 | 20 | 5 | 120 | Temps de fonctionnement de la pompe à chaleur avant l'activation du chauffage d'appoint | Valable seulement si P40 < OAT < P12 Voir graphique «PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À CHALEUR / CHAUFFAGE D'APPOINT» | |
| P11 | Mode Boost (système de chauffage d'appoint) | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0= mode Boost désactivé 1= mode Boost active | Si P11=1, le chauffage d'appoint (selon P09) sera activé immédiatement jusqu'à ce que la consigne soit atteinte, puis P11 revient automatiquement à 0 | |
| P12 | Seuil chauffage d'appoint | °C | 0 | 0 | 0 | P40 | +35 | Mode chauffage: OAT > P12: chauffage d'appoint bloqué OAT < P12: chauffage d'appoint autorisé | Voir graphique «PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À CHALEUR / CHAUFFAGE D'APPOINT» | |
| P14 | Activation fonctionnement manuel | - | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0= mode sélectionné par le thermostat 1= mode sélectionné par la commande filaire | | |
| P101 | Type d'installation | - | | 0 | | 0 | 2 | 0= Plancher 1= Ventilo-convecteurs 2= Radiateurs à basse température | Lorsque P101 est modifié, P105 / P106 P120 / P121 / P123 sont réinitialisés à la valeur par défaut correspondante | |
| P105 | Consigne maximum courbe climatique | °C | 35 | 45 | 50 | 30 | 55 | | Seulement pour mode chauffage Voir graphique « COURBE CLIMATIQUE » | |
| P106 | Consigne minimum courbe climatique | °C | 20 | 35 | 40 | 20 | 40 | | Voir graphique « COURBE CLIMATIQUE » | |
| P120 | Température pour consigne maximum | °C | -7 | -7 | -7 | -20 | P121 | | Régler la température régionale minimale prévue (voir graphique « COURBE CLIMATIQUE ») | |
| P121 | Température pour consigne minimum | °C | 17 | 17 | 17 | P120 | +35 | | Si P121 < P120, P120 est réglé automatiquement sur P121 Voir graphique « COURBE CLIMATIQUE » | |
| P123 | Consigne de refroidissement | °C | 23 | 12 | - | 10 | 30 | | En refroidissement la consigne est fixe et correspond à P123 | |
| P152 | Changement manuel de consigne | °C | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 | | Accroissement manuel de consigne de la courbe climatique en chauffage | |

PARAMÈTRES ECS

| Nom. | Description | Unité | Valeur par défaut | | | Intervalle | | Augmen- tation | Description de la valeur | Remarques |
|------|--|-------|-------------------|---------------------|------------|------------|------|-------------------|--|-----------|
| | | | Plancher | Ventilo-convecteurs | Radiateurs | Min. | Max. | | | |
| P23 | Temps maximum production ECS | h | 5 | 5 | 5 | 1 | 24 | 1 | | |
| P30 | Durée minimale de chauffage du système | Min. | 60 | 60 | 60 | 10 | 120 | 5 | Valable s'il y a demande du système | |
| P62 | Mode ECS | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | ECO: efficacité maximale FAST: rendement maximum AUTO: ECO si le contact ON/OFF est ouvert FAST si le contact ON/OFF est fermé | |
| P63 | Hystérésis d'allumage ECS | °C | 10 | 10 | 10 | 1 | 30 | 1 | Delta de température pour activation ECS | |
| P64 | Activation de la résistance électrique ECS | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0=résistance désactivée 1=résistance activée | |
| P65 | Délai d'activation de la résistance ECS | Min. | 20 | 20 | 20 | 5 | 120 | 1 | Temps de fonctionnement de la pompe à chaleur avant l'activation de la résistance | |
| P66 | Mode boost de la résistance ACS | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0=mode boost désactivé 1=mode boost activé Si P66=1, la résistance ECS (selon P64) sera activé immédiatement jusqu'à ce que la consigne ECS réglée soit atteinte, puis P66 revient automatiquement à 0 | |
| P67 | Consigne max. ECS | °C | 55 | 55 | 55 | 40 | 85 | 1 | Consigne de température ECS max. | |
| P68 | Activation du cycle anti-légionellose | - | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | Activation du cycle anti-légionellose ECS | |
| P69 | Fréquence du cycle anti-légionellose | h | 72 | 72 | 72 | 1 | 200 | 1 | Temps entre un cycle minimum anti-légionellose et le suivant | |

8 - PRESENTATION COMMANDE ET MODE D'EMPLOI

FR



8.1 - BOUTONS

Bouton ON / OFF: Appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre la section de l'unité.

Bouton MODE DE FONCTIONNEMENT: Appuyez sur ce bouton pour changer le mode de fonctionnement (seulement section "EAU TECHNIQUE").

Bouton FONCTION: Appuyez sur ces boutons pour sélectionner la fonction désirée.

Bouton MENU / PARAMETRES: Appuyez sur ce bouton pour entrer dans le menu principal des paramètres. Appuyez sur les boutons < / > pour passer d'une fonction à l'autre (ECO/TURBO). Maintenez pendant 2 secondes pour entrer dans le menu des paramètres avancés (protégés par mot de passe).

Boutons GAUCHE / DROIT: Appuyez sur ces boutons pour sélectionner la section désirée "EAU TECHNIQUE" ou "ECS".

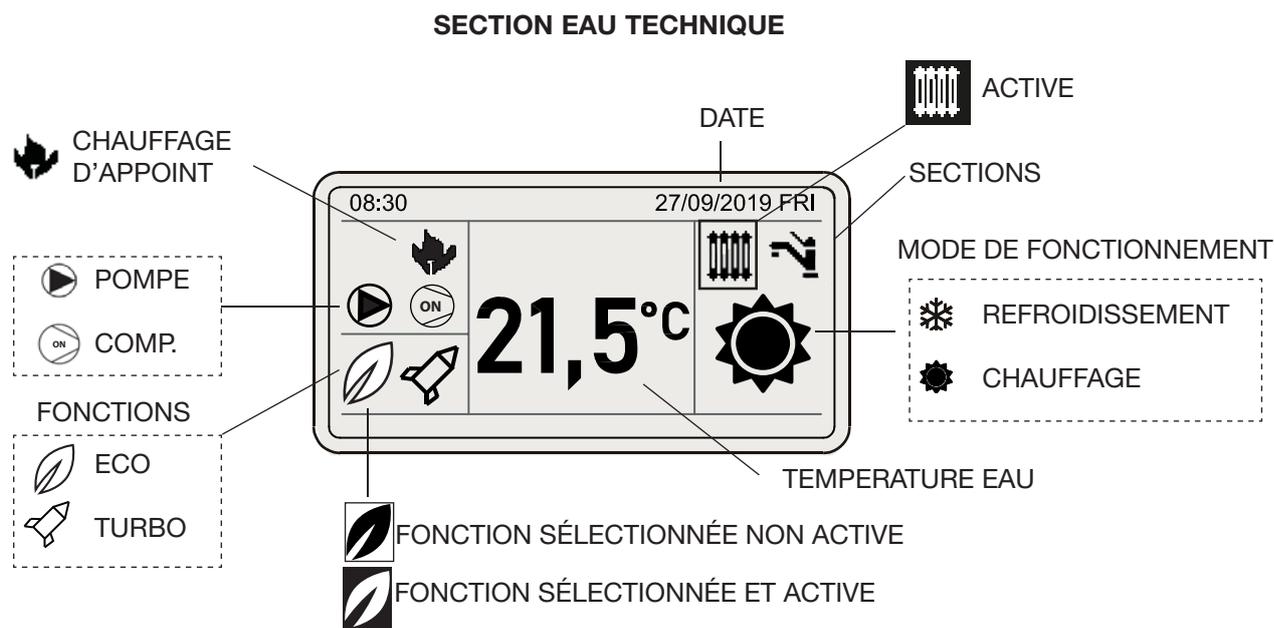
Boutons HAUT / BAS: Appuyez sur ces boutons pour changer les valeurs définies (consigne, vitesse de la pompe, paramètres,...).

Bouton EN ARRIÈRE: Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent.

Bouton OK / RÉGLAGES: Appuyez sur ce bouton pour changer la valeur du paramètre sélectionné (voir section 8-3).

8.2 - AFFICHAGE INITIAL

Les fonctions principales de la commande peuvent être réglées directement sur l'affichage initial.



FR

SECTION SÉLECTIONNÉE: La case autour du symbole indique la section sélectionnée.

SECTION: Si le symbole est en surbrillance la section est active.

MODE DE FONCTIONNEMENT: Ce symbole indique le mode de fonctionnement de l'unité connectée (seulement pour "EAU TECHNIQUE").

FONCTIONS ECO ET TURBO:

En appuyant sur le bouton FONCTION une case apparaîtra autour du symbole de la fonction sélectionnée.

En appuyant sur le bouton OK la fonction sera activée et le symbole sera mis en surbrillance.

Utilisez les boutons < / > pour passer d'une fonction à l'autre.

Appuyer sur le bouton EN ARRIÈRE pour quitter la sélection.

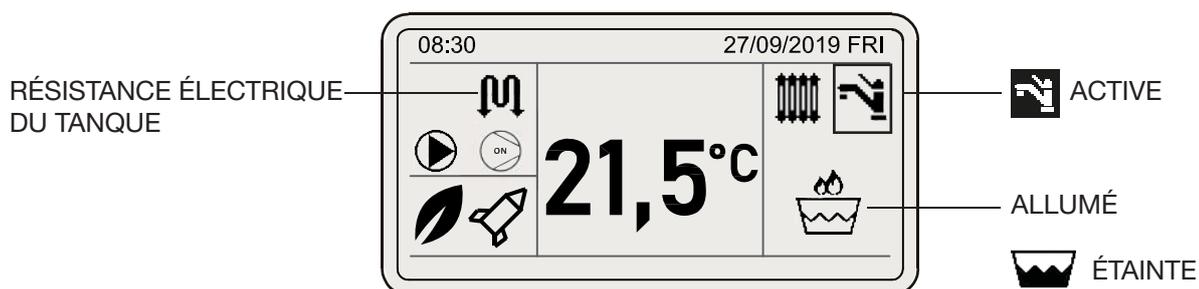
TEMPERATURE EAU:

L'affichage indique généralement la température de l'eau de retour pour la section "EAU TECHNIQUE", la température de l'eau du tanque pour la section "ECS".

Utilisez les boutons ^ / v pour modifier la valeur de température souhaitée (pour "EAU TECHNIQUE" si P05=1 v. section "PARAMÈTRES AVANCÉS").

REMARQUE: S'il y a une erreur, au lieu de la température, le message "E xx" s'affichera, où xx est le numéro d'erreur. (Voir TABLEAU AUTODIAGNOSTIC).

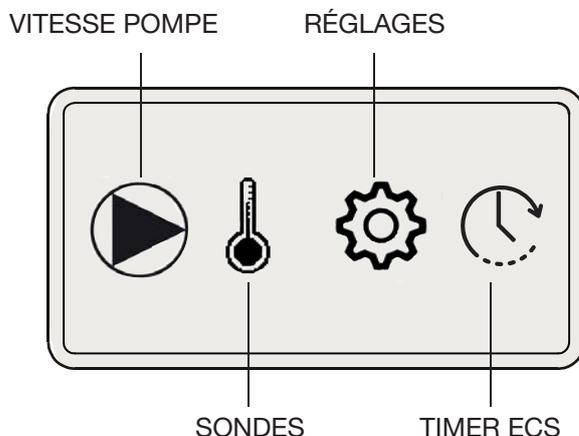
SECTION ECS



8.3 - MENU DES PARAMÈTRES PRINCIPAUX

Utilisez les boutons < / > pour passer d'un symbole à l'autre.
Utilisez le bouton OK pour entrer dans le menu sélectionné.

FR



VITESSE POMPE:

Utilisez le bouton OK pour entrer dans le menu pompe.

Appuyez sur le bouton OK sur "VITESSE" pendant 2 secondes pour modifier la vitesse de la pompe.

Utilisez les boutons \wedge / \vee pour changer la valeur définie, puis appuyez sur OK pour confirmer: cette dernière valeur sera la vitesse maximale utilisée pendant le fonctionnement (le flux correspondant sera également affiché en même temps).

| | |
|---------|-----------------------|
| VITESSE | 100% |
| FLUX | 0,5 m ³ /h |

SONDES: Utilisez le bouton OK pour voir les valeurs:

- H2O ENTRÉE [°C]
- H2O SORTIE [°C]
- FREON ENTRÉE (ICT2)[°C]
- FREON SORTIE (ICT1)[°C]
- TANQUE ECS [°C]
- PRESSION [BAR]
- CONDENSATION [°C]

TIMER (SEULEMENT POUR ECS): Chaque fois que vous appuyez sur le bouton OK un type de timer est sélectionné:

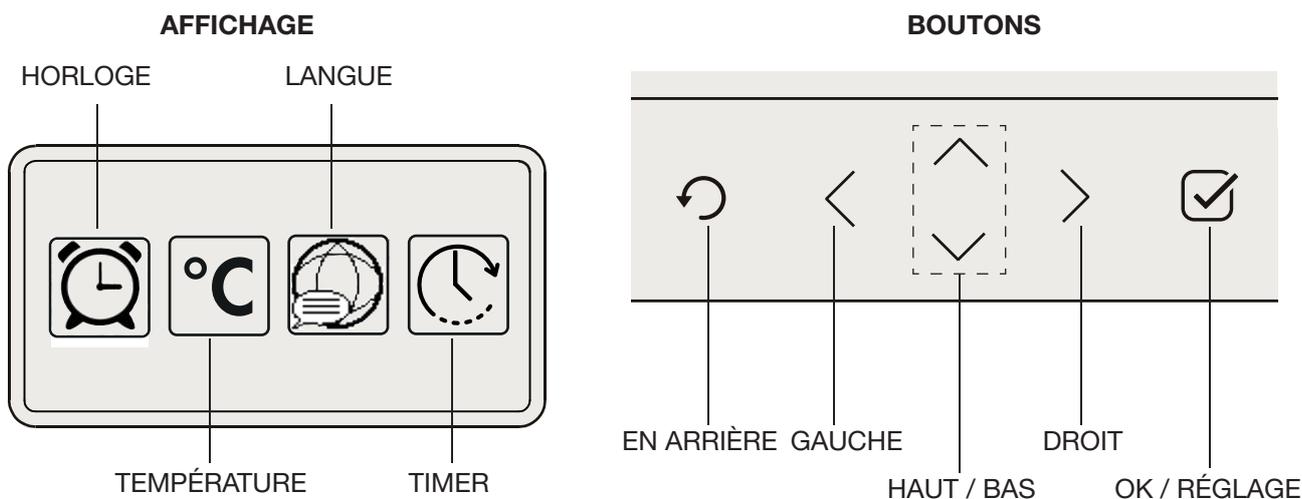
① → ② → ③ ou "éteint"
programme timer

Pour régler le Timer voir section 8.4

RÉGLAGES: En appuyant sur le bouton OK, le menu Réglages s'ouvre (voir section 8.4).

8.4 - MENU RÉGLAGES

Utilisez les boutons < / > pour passer d'un symbole à l'autre.



FR

HORLOGE:

Sélectionnez le symbole HORLOGE et appuyez sur OK pour entrer dans le menu de réglage. Les options suivantes apparaîtront:

| NIVEAU 1 | NIVEAU 2 |
|----------------|----------------|
| FORMAT HORLOGE | 24h |
| LES HEURES | 15:48 |
| DATE | 16/11/2021 MER |

Sélectionnez le paramètre à modifier (**NIVEAU 1**) à l'aide des boutons HAUT/BAS, appuyez longuement sur le bouton OK pour modifier le réglage ou la valeur, à nouveau à l'aide des boutons HAUT/BAS (**NIVEAU 2**).

Appuyez ensuite sur OK pour confirmer ou sur EN ARRIÈRE pour annuler la modification.

FORMAT HORLOGE

Il est possible de changer le format de l'horloge entre 24h ou 12h am/pm

LES HEURES

Réglez l'heure actuelle, une fois entré dans le NIVEAU 2, appuyez sur OK pour passer au réglage des minutes.

DATE

Réglez la date actuelle, une fois entré dans le NIVEAU 2, appuyez sur OK pour passer au réglage du mois et du jour.

TEMPÉRATURE: Choisissez les degrés CELSIUS ou FAHRENHEIT en appuyant sur le bouton OK.

LANGUE: Appuyez sur le bouton OK pour changer la langue (Anglais, Italien, Français, Espagnol, Allemand, Portugais).

TIMER ECS:

Sélectionnez le symbole TIMER et appuyez sur OK pour entrer dans le menu de réglage timer.

Exemple SCHEDULE 1

FR

| SCHEDULE | 1 | 2 | 3 | | | | | | | |
|----------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| DIM | LUN | MAR | MER | JEU | VEN | SAM | | | | |
| 80°C | | | | | | | | | | |
| 75°C | | | | | | | | | | |
| 70°C | | | | | | | | | | |
| 65°C | | | | | | | | | | |
| 60°C | | | | | | | | | | |
| 55°C | | | | | | | | | | |
| 50°C | | | | | | | | | | |
| 45°C | | | | | | | | | | |
| 40°C | | | | | | | | | | |
| | 0 | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 16 | 18 | 20 |
| | APPLY TO | JOU | TOU | L-V | | | | | | |

Appuyez sur OK pour confirmer le PROGRAMME 1.

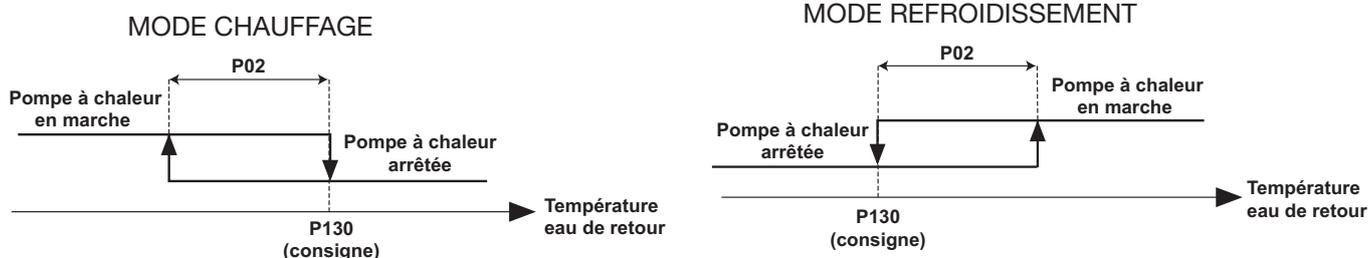
Appuyez sur OK pour confirmer le jour.

Utilisez les boutons \wedge / \vee pour changer la valeur de la température et les boutons $< / >$ pour se déplacer entre les plages horaires.

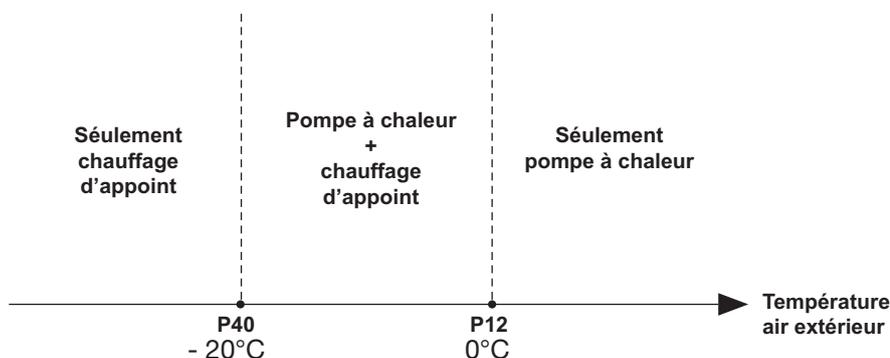
Appuyez sur OK et confirmez si vous souhaitez appliquer le programme au JOUR sélectionné ou à TOUS ou aux jours ouvrables (L-V si un jour entre LUN et VEN a été sélectionné) ou jours fériés (S-D si un jour entre SAM e DIM a été sélectionné).

8.5 - GRAPHIQUES

HYSTÉRÉSIS ON/OFF



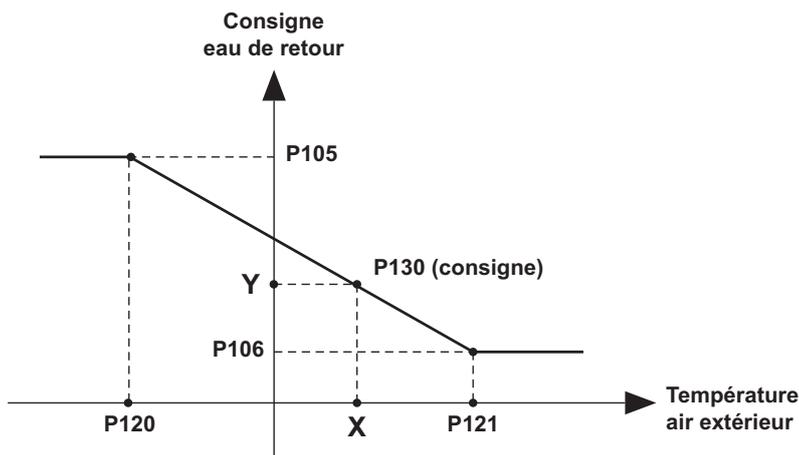
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À CHALEUR / CHAUFFAGE D'APPOINT



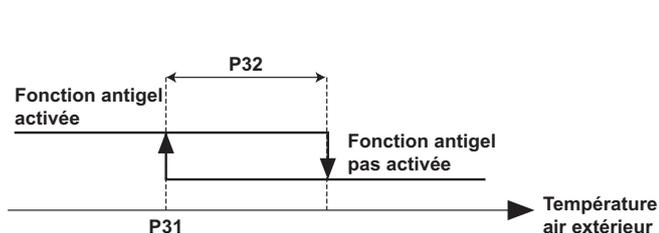
REMARQUE

Le fonctionnement de la pompe à chaleur est empêché si la température extérieure est inférieure au seuil d'arrêt (paramètre 40). Seul le chauffage d'appoint est autorisé.

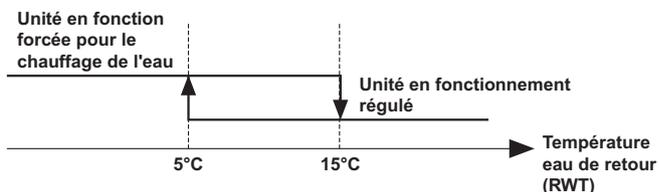
COURBE CLIMATIQUE (MODE DE CHAUFFAGE)



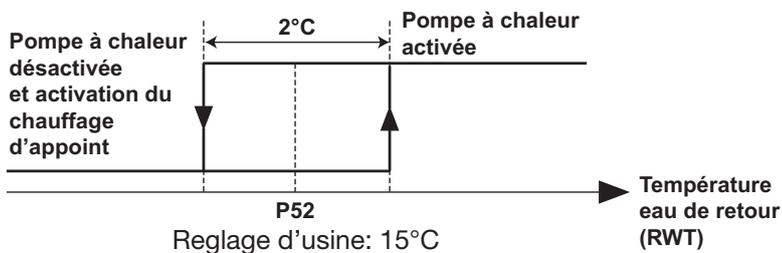
FONCTION ANTIGEL



Si la fonction antigel est activée:



PROTECTION TEMPÉRATURE MINIMALE EAU DE RETOUR



REMARQUE

Une sécurité de la température de l'eau (retour du système) empêche la pompe à chaleur de fonctionner si la température est inférieure au seuil d'autorisation de chauffage avec la pompe à chaleur (paramètre 52). Dans ce cas, seul le chauffage électrique d'appoint est autorisé à augmenter la température de l'eau et à permettre à la pompe à chaleur de fonctionner, ceci avec n'importe quelle température externe.

Si le chauffage d'appoint n'est pas installé (P09 = 0) cette protection n'est pas active.

Pour cette raison, la pompe à chaleur s'arrête et sur l'affichage l'écriture apparaît : **RWT < P52**

9 - INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

IMPORTANT

- Avant toute intervention sur l'installation, s'assurer de la mise hors tension et de la consignation de l'ensemble des alimentations. Mettre hors tension l'unité extérieure d'abord, et puis Aqua Unit ou à la fois.
- Vérifier également la décharge des condensateurs.
- Toute intervention doit être réalisée par du personnel qualifié et habilité pour ce genre de matériel.
- Avant toute intervention sur le circuit frigorifique, il est impératif d'arrêter l'appareil et d'attendre quelques minutes avant la pose de capteurs de température ou de pressions, certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100°C et des pressions élevées pouvant entraîner de graves brûlures.

9.1 - ENTRETIEN GÉNÉRAL

Tout matériel doit être entretenu pour conserver ses performances dans le temps. Un défaut d'entretien peut avoir pour effet d'annuler la garantie sur le produit. Les opérations consistent entre autres et suivant les produits, au nettoyage des filtres (air, eau), des échangeurs intérieur et extérieur, des carrosseries, au nettoyage et à la protection des bacs de condensats. Le traitement des odeurs et la désinfection des surfaces et volumes de pièces, concourent également à la salubrité de l'air respiré par les utilisateurs.

- Effectuer les opérations suivantes au moins une fois par an (la périodicité dépend des conditions d'installation et d'utilisation) :
 - Contrôle d'étanchéité du circuit frigorifique.
 - Vérification qu'il n'y a pas de traces de corrosion ou de taches d'huile autour des composants frigorifiques.
 - Contrôle de la composition et de l'état du fluide caloporteur et vérification qu'il ne contient pas de traces de fluide frigorigène.
 - Nettoyage des échangeurs.
 - Contrôle des pièces d'usure.
 - Contrôle des consignes et points de fonctionnement.
 - Contrôle des sécurités.
 - Dépoussiérage du coffret électrique.
 - Vérification de la bonne tenue des raccordements électriques.
 - Vérification du raccordement des masses à la terre.
 - Vérification du circuit hydraulique (nettoyage du filtre, qualité de l'eau, purge, débit, pression, etc...).

9.2 - RECOMMANDATIONS EN CAS DE DÉPANNAGE

- Toute intervention sur le circuit frigorifique devra se faire suivant les règles de l'art et de sécurité en vigueur dans la profession : récupération du fluide frigorigène, brasage sous azote, etc...
- Toute intervention de brasage devra être réalisée par personnel qualifié.
- Cet appareil possède des équipements sous pression, dont les tuyauteries frigorifiques.
N'utiliser que des pièces d'origine figurant sur la liste des pièces détachées pour le remplacement d'un composant frigorifique défectueux.
- Détection de fuites, cas de test sous pression :
 - Ne jamais utiliser d'oxygène ou d'air sec, risques d'incendie ou d'explosion.
 - Utiliser de l'azote déshydraté ou un mélange d'azote et de réfrigérant indiqué sur la plaque signalétique.
 - Dans le cas d'un appareil équipé de manomètres, la pression de test ne doit pas dépasser la pression maximum admissible par les manomètres.
- Tout remplacement par une pièce autre que celle d'origine, toutes modifications du circuit frigorifique, tout remplacement du fluide frigorigène par un fluide différent de celui indiqué sur la plaque signalétique, toute utilisation de l'appareil en dehors des limites d'applications figurant dans la documentation, entraîneraient l'annulation du marquage CE conformité à la PED (le cas échéant) qui deviendrait sous la responsabilité de la personne ayant procédé à ces modifications la perte de la garantie.
- Les informations techniques relatives aux exigences de sécurités des différentes directives appliquées, sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil et sont reportées sur la 1^{ère} page de cette notice.

10- SCHÉMA ÉLECTRIQUE

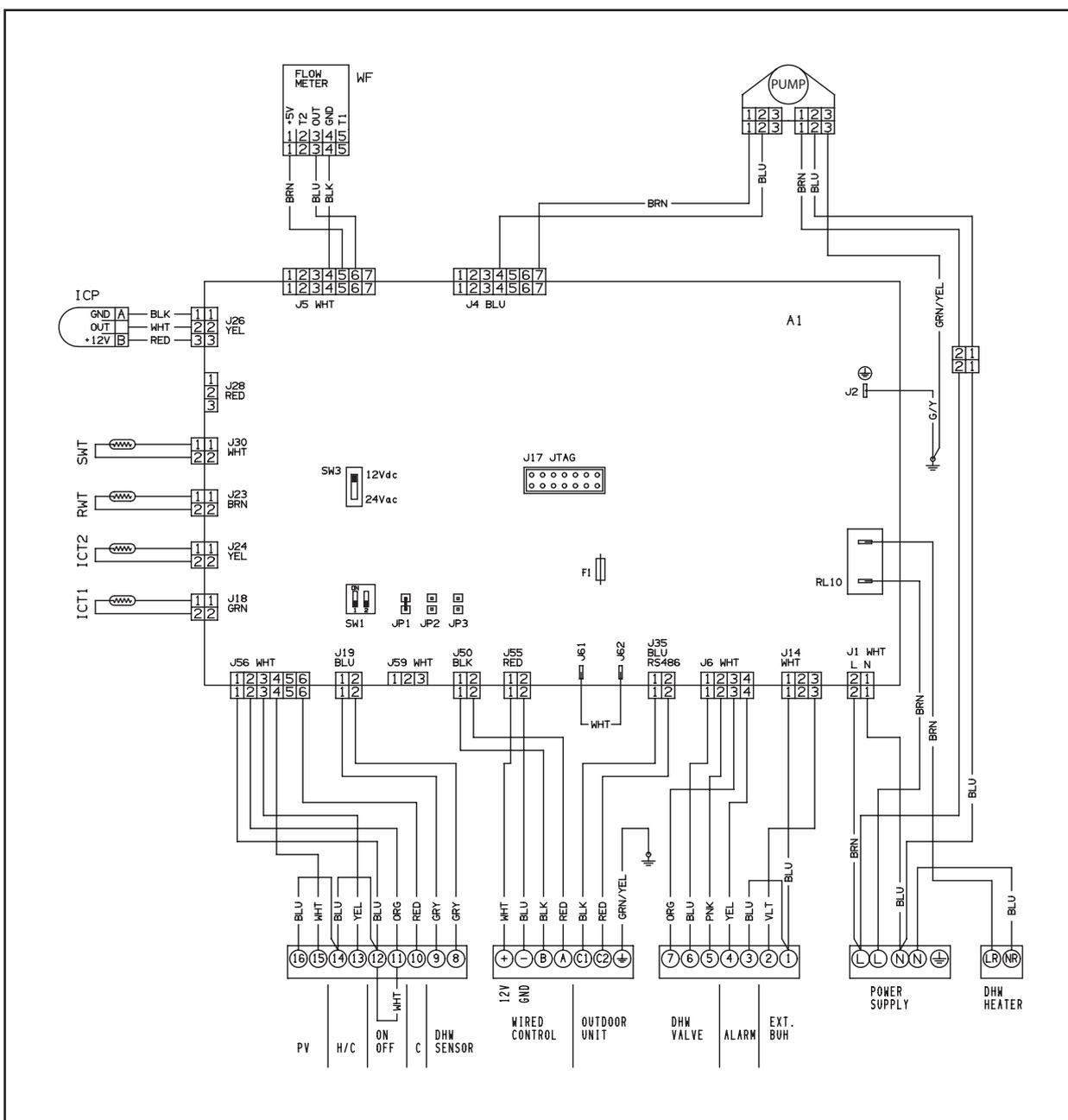
Symboles des composants

- RWT** Sonde température eau de retour
- SWT** Sonde température eau d'alimentation
- ICT1** Sonde sortie (CHAUD) / entrée (FROID) échangeur à plaque
- ICT2** Sonde entrée (CHAUD) / sortie (FROID) échangeur à plaque
- ICP** Sonde pression de condensation (CHAUD) / évaporation (FROID)

Couleurs des fils

- BLK** Noir
- BRN** Brun
- BLU** Bleu
- GRN** Vert
- GRY** Gris
- ORG** Orange
- PNK** Rose
- RED** Rouge
- VLT** Violet
- WHT** Blanc
- YEL** Jaune

FR



10 - TABLEAU AUTODIAGNOSTIC



PRUDENCE !

FR

Coupez l'alimentation et attendez jusqu'à ce que toutes les voyants sont éteintes avant de travailler dans la boîte électrique.

X VOYANT ÉTEINT

O VOYANT ALLUMÉ

✱ VOYANT CLIGNOTANT

| AFFICHAGE | | VOYANTS SUR LA CARTE | | | | | DESCRIPTION |
|---------------|-------------------|----------------------|------------|------------|------------|------------|--|
| E99 | ERREUR COMM2 | ✱ | ✱ | ✱ | X | ✱ | Erreur de de communication avec l'affichage |
| E21 | DEFAULT SONDE ACS | X | X | X | X | ✱ | Sonde serbatoio danneggiata o non connessa |
| E19 | ERREUR U.EXT | ✱ | X | ✱ | ✱ | ✱ | Erreur sur l'unité extérieure |
| E18 | DEFAULT ICP | ✱ | ✱ | X | X | ✱ | Capteur de pression réfrigérant débranché |
| E17 | HAUTE PRESS | X | ✱ | ✱ | X | ✱ | Erreur haute pression |
| E16 | BASSE PRESS | ✱ | X | X | ✱ | ✱ | Erreur basse pression |
| E11 | DEFAULT ICT2 | X | X | X | ✱ | X | Sonde ICT2 endommagée ou débranchée |
| E10 | DEFAULT ICT1 | X | X | ✱ | X | X | Sonde ICT1 endommagée ou débranchée |
| E09 | DEFAULT SWT | X | ✱ | X | X | X | Sonde SWT endommagée ou débranchée |
| E08 | DEFAULT RWT | ✱ | X | X | X | X | Sonde RWT endommagée ou débranchée |
| E03 | ERREUR COMM | X | X | ✱ | ✱ | ✱ | Erreur de de communication avec l'unité extérieure |
| E01 | ABSC DEBIT | ✱ | ✱ | ✱ | X | X | Pas de flux d'eau |
| CODE D'ERREUR | | DL5 | DL4 | DL3 | DL2 | DL1 | |
| | | O | O | O | O | O | |

ERREUR E21: activé uniquement si la présence de la section ECS est configurée via SW1.



INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE

En fin de vie, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans les centres de collecte prévus à cet effet ou auprès d'un revendeur qui fournit ce service. La mise au rebut correcte d'un appareil électrique et des piles permet de préserver l'environnement ainsi que la santé, et permet de récupérer et de recycler les matériaux qui la composent, mais aussi de faire des économies d'énergie et de ressources. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur l'appareil rappelle que cette dernière doit faire l'objet d'une collecte différenciée. L'élimination non conforme du produit de la part de l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la norme en vigueur.

argoclima S.p.A.

Via Alfeno Varo, 35 - 25020 Alfianello - BS - Italy

Tel. +39 0331 755111 - Fax +39 0331 755501

www.argoclima.com
